

BELKIN®

Netbook Power Adapter for Travel

User Manual

8820ea00236 F5L065qq

English

Français

Deutsch

Nederlands

Español

Italiano



Introduction

Congratulations and thank you for purchasing the Netbook Power Adapter for Travel from Belkin. This new Adapter eliminates the need for multiple power supplies in today's mobile life. A user can connect to the most common sources of power, including AC wall sockets, cigarette-lighter assemblies (CLAs) that supply DC power from an automobile battery, and DC power from a specially designed Belkin battery that can be connected to the Adapter for short-term needs.

Through the use of patented power-tip technology, this Adapter will not only charge the most popular netbooks (five tips are included), it will also charge the latest digital devices, including cell phones, digital cameras, camcorders, portable DVD players, MP3 players, and more, through the USB port.

Product Registration and Warranty

For terms and conditions, to activate your warranty, and to register your Power Adapter, please visit www.belkin.com/powersupply.

Important: Safety Information

Before use, please read the following important safety information

Following these simple guidelines will ensure trouble-free operation and optimal performance of the Netbook Power Adapter and compatible electronic devices.

1. Avoid pulling on the cords and cables. Always grip plugs firmly when unplugging from power source and when disconnecting cables. Never force a power tip into an electronic device.
2. Before use, completely review power-tip compatibility information found in the instructions, or at **www.belkin.com/powersupply**.

WARNING: Using the wrong power tip may damage your electronic device or cause it to malfunction.

3. To avoid electrical hazard, be sure to unplug the Netbook Power Adapter from its external power source before attaching the power tip.
4. For indoor use only. Avoid exposure to external heat sources; direct, prolonged sunlight; dust; corrosive chemicals; and moisture.
5. It is normal for power adapters to become warm during use. Avoid touching the device during use. Avoid placing in direct sunlight or near heat-sensitive materials.
6. Do not drop or subject the Netbook Power Adapter to undue shock.
7. Do not place anything on top of the Netbook Power Adapter.
8. Always use the supplied cables and connectors as shown. Use of cables, connectors, or accessories not supplied with this product constitutes misuse and may result in injury or damage.
9. Do not attempt to service or disassemble. The unit is not user-serviceable. Attempting to disassemble or service the unit can result in electrical hazard, including death from exposure to high voltage. If you experience problems with the unit, discontinue use and contact Belkin for assistance. Attempting to open or service the unit voids all warranties, express or implied.

Using the Netbook Power Adapter

AC Wall Outlets: The Netbook Power Adapter can be operated from any standard wall outlet using the attached AC power cord. After attaching the appropriate power tip (see the “Tip Selection” section) to the output cable of the power supply, insert or attach the tip to your device to begin charging. Power will immediately be delivered to your device whether it is powered on or not. Generally, if your unit is not powered on, the battery will begin to charge. It is normal for power supplies to be warm during use. Avoid placing it near heat sources, direct sunlight, or heat-sensitive materials.

Air/Auto/Boat/RV: When mobile, the Netbook Power Adapter for Travel can be operated using the cigarette-lighter assembly (CLA) designed by Belkin, provided with this Netbook Power Adapter. After attaching the appropriate power tip (see the “Tip Selection” section) to the output cable of the power supply, insert or attach the tip to your device. Next, insert the CLA into the socket provided in your vehicle. Power will now be supplied to your laptop or other mobile device.

Many low-power devices, such as cell phones, PDAs, and MP3 players, can be powered using the standard USB output. Simply insert the USB cable that comes with your device into the USB port to begin charging or to supply power.

Technical Specifications

Input Voltage (AC)	100–240V AC, 50/60Hz, 11.5–16V DC
Output Voltage	19V DC
Output Current	3A (max)
Output Power	40W
Unit Dimensions	110.5mm x 61.5mm x 23.8mm
Weight	0.6 lbs. (0.3kg)
AC Input Cable	1,828mm (6 ft.)
DC Power Output Cable	1,219mm (4 ft.)
Storage Temperature	-40° C to 85° C
Operating Temperature	0° C to 40° C
Relative Humidity (non-condensing)	95% max non-condensing (storage) 95% max non-condensing (operating)
Built-In Circuit Protection	Surge protection, over-temperature protection, over-current protection, and voltage protection

Getting Connected

Belkin has made life easy for you by providing your new Netbook Power Adapter with five (5) power tips for virtually any PC-based netbook.

To use the AC outlets, follow these easy steps:

1. Unplug power supply
2. Choose power tip (see the “Tip Selection” section and Power-Tip Compatibility List)
3. Connect tip to output cable
4. Plug tip into laptop
5. Plug in power supply

If you wish to connect to a device using the built-in USB connector, the steps are similar:

1. Unplug power supply
2. Connect device cable to USB port
3. Plug cable into device
4. Plug in power supply

Getting Connected

To use the CLA, follow these easy steps:

1. Simply insert the CLA in the socket provided in your vehicle (see image 1).
2. If you are in an aircraft that features EmPower® outlets, press the button and remove the CLA to expose the EmPower plug, and then insert it into the socket (see image 2).
3. If you want to use the CLA in your car, simply reattach the EmPower plug to the CLA portion (see image 3).
4. Power will now be supplied to your laptop.



image 1



image 2



image 3

Tip Selection

Each netbook has a specific tip that can be used for power. These tips have different dimensions and deliver different levels of current and voltage. It is important that you choose the correct tip for your laptop.

Belkin has provided five (5) of the most popular laptop tips with this device (see table below). The tips can be used with laptops from major manufacturers that include Toshiba®, ACER®, Samsung®, HP® Mini, and ASUS®. Also, these tips can be used for additional netbook brands listed in the Detailed Compatibility Listing below.

Power-Tip Compatibility List

Brand	Tip
Toshiba	206
ACER	207
Samsung	211
HP Mini	212
ASUS	401

Detailed Compatibility Listing

ACER

- Tip 207 – Aspire® One Series

Archos

- Tip 206 – Archos 10

ASUS

- Tip 401 – Eee PC™ 900 Series, 1000 Series, S101

Averatec

- Tip 206 – Buddy

Compaq®

- Tip 212 – Mini 700 Series

Computer Technology Link (CTL™)

- Tip 206 – 2go™ PC

Dell®

- Tip 207 – Inspiron™ Mini 9, Mini 10, Mini 12

Everex

- Tip 206 – CloudBook

Gateway®

- Tip 207 – LT1000 Series

HP

- Tip 212 – Mini 1000 Series, Vivienne Tam Series

Lenovo®

- Tip 206 – IdeaPad S10 Series

LG

- Tip 206 – X100 Series, X110 Series

MSI

- Tip 206 – Wind U90 Series, U100 Series, U120 Series

One

- Tip 206 – Mini A400

Samsung

- Tip 211 – NC10 Series, NC20 Series

Toshiba

- Tip 206 – NB100 Series

Troubleshooting

If your device is not charging or operating properly, take the following steps:

1. Disconnect the Netbook Power Adapter from its power source.
2. Verify that the correct power tip has been installed by checking the Power-Tip Compatibility List. NEVER force a power tip into an electronic device.
3. Reconnect the Netbook Power Adapter. Check that all connections are secure.
4. Plug the correct power tip into your electronic device. The device should begin charging regardless of whether it is powered on or not.
5. If you are still experiencing problems, please contact Belkin.

Information

CE Declaration of Conformity

We, Belkin International, Inc., declare under our sole responsibility that the F5L065, to which this declaration relates, is in conformity with EMC Directive 2004/108/EC and the Generic Emissions Standard EN 55022, Generic Immunity Standard EN 55024. Compliance with EN60950-1 ensures conformity to Low Voltage Directive 2006/95/EC.

For EU:

This Class B digital apparatus complies with EN55022 and EN55024.

Information to User:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment can generate, use, and radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Information

Belkin International, Inc., Limited 3-Year Product Warranty

What this warranty covers.

Belkin International, Inc. (“Belkin”) warrants to the original purchaser of this Belkin product that the product shall be free of defects in design, assembly, material, or workmanship.

What the period of coverage is.

Belkin warrants the Belkin product for three years.

What will we do to correct problems?

Product Warranty.

Belkin will repair or replace, at its option, any defective product free of charge (except for shipping charges for the product). Belkin reserves the right to discontinue any of its products without notice, and disclaims any limited warranty to repair or replace any such discontinued products. In the event that Belkin is unable to repair or replace the product (for example, because it has been discontinued), Belkin will offer either a refund or a credit toward the purchase of another product from Belkin.com in an amount equal to the purchase price of the product as evidenced on the original purchase receipt as discounted by its natural use.

Information

What is not covered by this warranty?

All above warranties are null and void if the Belkin product is not provided to Belkin for inspection upon Belkin's request at the sole expense of the purchaser, or if Belkin determines that the Belkin product has been improperly installed, altered in any way, or tampered with. The Belkin Product Warranty does not protect against acts of God such as flood, earthquake, lightning, war, vandalism, theft, normal-use wear and tear, erosion, depletion, obsolescence, abuse, damage due to low voltage disturbances (i.e. brownouts or sags), non-authorized program, or system equipment modification or alteration.

How to get service.

To get service for your Belkin product you must take the following steps:

- 1.** Contact Belkin Ltd., Express Business Park, Shipton Way, Rushden, NN106GL, United Kingdom, Attn: Customer Service; call + 44 (0) 1933 35 2000; or call Free Tech Support (see last page), within 15 days of the Occurrence.

Be prepared to provide the following information:

- a.** The part number of the Belkin product.
 - b.** Where you purchased the product.
 - c.** When you purchased the product.
 - d.** Copy of original receipt.
- 2.** Your Belkin Customer Service Representative will then instruct you on how to forward your receipt and Belkin product and how to proceed with your claim.

Information

Belkin reserves the right to review the damaged Belkin product. All costs of shipping the Belkin product to Belkin for inspection shall be borne solely by the purchaser. If Belkin determines, in its sole discretion, that it is impractical to ship the damaged equipment to Belkin, Belkin may designate, in its sole discretion, an equipment repair facility to inspect and estimate the cost to repair such equipment. The cost, if any, of shipping the equipment to and from such repair facility and of such estimate shall be borne solely by the purchaser. Damaged equipment must remain available for inspection until the claim is finalized. Whenever claims are settled, Belkin reserves the right to be subrogated under any existing insurance policies the purchaser may have.

How state law relates to the warranty.

THIS WARRANTY CONTAINS THE SOLE WARRANTY OF BELKIN. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR, EXCEPT AS REQUIRED BY LAW, IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF QUALITY, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND SUCH IMPLIED WARRANTIES, IF ANY, ARE LIMITED IN DURATION TO THE TERM OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL BELKIN BE LIABLE FOR INCIDENTAL, SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR MULTIPLE DAMAGES SUCH AS, BUT NOT LIMITED TO, LOST BUSINESS OR PROFITS ARISING OUT OF THE SALE OR USE OF ANY BELKIN PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which may vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental, consequential, or other damages, so the above limitations may not apply to you.

Information

Free Tech Support

You can find additional support information on our website www.belkin.com through the tech-support area. If you want to contact technical support by phone, please call the number you need from the list below*.

*Local rates apply

Country	Number	Internet Address
AUSTRIA	08 - 20 20 07 66	www.belkin.com/de/
BELGIUM	07 07 00 073	www.belkin.com/nl/ www.belkin.com/fr/
CZECH REPUBLIC	23 900 04 06	www.belkin.com/uk
DENMARK	701 22 403	www.belkin.com/uk
FINLAND	0972519123	www.belkin.com/uk
FRANCE	08 - 25 54 00 26	www.belkin.com/fr
GERMANY	0180 - 500 57 09	www.belkin.com/de
GREECE	00800 - 44 14 23 90	www.belkin.com/uk
HUNGARY	06 - 17 77 49 06	www.belkin.com/uk
ICELAND	800 8534	www.belkin.com/uk
IRELAND	0818 55 50 06	www.belkin.com/uk
ITALY	02 - 69 43 02 51	www.belkin.com/it
LUXEMBOURG	34 20 80 8560	www.belkin.com/uk
NETHERLANDS	0900 - 040 07 90 €0.10 per minute	www.belkin.com/nl
NORWAY	815 00 287	www.belkin.com/uk
POLAND	00800 - 441 17 37	www.belkin.com/uk
PORTUGAL	707 200 676	www.belkin.com/uk
RUSSIA	495 580 9541	www.belkin.com/
SOUTH AFRICA	0800 - 99 15 21	www.belkin.com/uk
SPAIN	902 - 02 43 66	www.belkin.com/es
SWEDEN	07 - 71 40 04 53	www.belkin.com/uk
SWITZERLAND	08 - 48 00 02 19	www.belkin.com/de www.belkin.com/fr
UNITED KINGDOM	0845 - 607 77 87	www.belkin.com/uk
OTHER COUNTRIES	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

**Adaptateur d'alimentation
de voyage pour netbook**

Manuel de l'utilisateur

8820ea00236 F5L065qq

English
Français
Deutsch
Nederlands
Español
Italiano



Introduction

Félicitations et merci d'avoir choisi l'Adaptateur d'alimentation de voyage pour netbook de Belkin. Ce nouvel adaptateur élimine le besoin de multiples sources d'alimentation. L'utilisateur peut le connecter à la plupart des sources d'alimentation, telles que prises murales CA, allume-cigares tirant un courant CC de la batterie de l'automobile et une batterie fournissant une alimentation CC spécialement conçue par Belkin, qui peut se connecter à l'adaptateur pour des besoins à court terme.

Grâce à la technologie brevetée de nos fiches d'alimentation, cet adaptateur charge non seulement les netbooks courants (cinq fiches sont incluses), il charge également les plus récents dispositifs numériques, tels que téléphones mobiles, APN, caméscopes, lecteurs DVD portables, baladeurs MP3, et plus encore, grâce au port USB.

Enregistrement du produit et garantie

Pour connaître les modalités, activer la garantie et enregistrer votre Adaptateur d'alimentation, visitez **www.belkin.com/powersupply**.

Important : Consignes de sécurité

Avant d'utiliser ce produit, veuillez prendre connaissance des consignes de sécurité suivantes Ces consignes de sécurité garantissent le fonctionnement sans tracas et la performance optimale de l'Adaptateur d'alimentation pour netbook et les dispositifs électroniques compatibles.

1. Évitez de tirer sur les cordons et les câbles. Tenez toujours la fiche fermement lorsque vous la débranchez de la source d'alimentation et lorsque vous débranchez les câbles. Ne forcez jamais l'insertion d'une fiche dans un appareil électronique.
 2. Avant l'utilisation, consultez les informations concernant la compatibilité des fiches d'alimentation se trouvant dans la documentation accompagnant le produit, ou visitez www.belkin.com/powersupply.
- AVERTISSEMENT : L'utilisation d'une fiche d'alimentation non appropriée peut endommager votre appareil électronique ou entraîner un dysfonctionnement.**
3. Pour éviter tout risque de choc électrique, assurez-vous de débrancher l'adaptateur de sa source d'alimentation avant d'y fixer la fiche d'alimentation.
 4. Pour utilisation à l'intérieur seulement. Évitez l'exposition aux sources de chaleur externes, aux rayons directs du soleil de façon prolongée, aux produits chimiques corrosifs et aux moisissures.
 5. Les adaptateurs secteur dégagent de la chaleur lors de l'utilisation. Cela est normal. Évitez de toucher l'appareil pendant son utilisation. Évitez de l'exposer aux rayons directs du soleil ou de le placer près de matériaux thermosensibles.
 6. Évitez d'échapper l'Adaptateur d'alimentation pour netbook ou de lui faire subir des chocs excessifs.
 7. Ne placez rien sur l'Adaptateur d'alimentation pour netbook.
 8. N'utilisez que les câbles et connecteurs fournis, tels que montrés. L'utilisation de câbles, de connecteurs ou d'accessoires autres que ceux fournis avec cet appareil constitue un usage impropre et risque d'entraîner des blessures ou des dommages.
 9. N'essayez pas de désassembler le produit ou de le réparer vous-même. Cet appareil ne peut pas être réparé par l'utilisateur. Tenter de démonter ou de réparer l'appareil vous-même vous expose à un risque d'électrocution, voire à un risque de mort des suites d'une décharge à haute tension. Si vous rencontrez des problèmes avec l'appareil, arrêtez de l'utiliser et contactez Belkin pour obtenir de l'aide. Toute tentative d'ouverture ou de réparation de l'unité annule toute garantie, expresse ou implicite.

Utilisation de l'Adaptateur d'alimentation pour netbook

Prises murales CA : L'Adaptateur d'alimentation pour netbook s'utilise avec n'importe quelle prise murale secteur à l'aide du cordon d'alimentation CA fourni. Après avoir fixé la fiche d'alimentation appropriée (voir la section « Sélection d'une fiche ») au câble en sortie de la source d'alimentation, insérez ou branchez la fiche à votre appareil pour le charger. L'appareil sera alimenté en courant, qu'il soit allumé ou non. De manière générale, si votre appareil est éteint, la charge de la batterie commence. Il est normal que les sources d'alimentation dégagent de la chaleur en cours d'utilisation. Évitez de les placer près de sources de chaleur, exposés aux rayons directs du soleil ou près de matériaux thermosensibles.

Avion/voiture/bateau/caravane : Sur la route, l'Adaptateur d'alimentation de voyage pour netbook s'utilise avec l'adaptateur pour allume-cigare conçu par Belkin, fourni avec le produit. Après avoir fixé la fiche d'alimentation appropriée (voir la section « Sélection d'une fiche ») au câble en sortie de la source d'alimentation, insérez ou branchez la fiche à votre appareil. Ensuite, insérez la fiche allume-cigare dans l'allume-cigare de votre voiture. Votre ordinateur portable ou autre appareil portatif est maintenant alimenté.

De nombreux appareils à faible consommation énergétique, comme les téléphones mobiles, PDA et baladeurs MP3, peuvent être alimentés au moyen de la sortie USB standard. Insérez simplement le câble USB fourni avec votre périphérique dans le port USB pour commencer le chargement ou l'alimentation.

Spécifications techniques

Tension d'entrée (CA)	100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 11,5–16 VCC
Tension de sortie	19 VCC
Courant de sortie	3 A (max)
Puissance en sortie	40 W
Dimensions de l'unité	110,5 mm x 61,5 mm x 23,8 mm
Poids	0,3 kg
Câble d'entrée CA	1,8 m
Câble d'alimentation CC en sortie	1,2 m
Température de stockage	-40° à 85 °C
Température de fonctionnement	0° à 40 °C
Humidité relative (sans condensation)	Maximum 95 % (stockage) Maximum 95 % (fonctionnement)
Protection de circuit intégrée	Protection contre les pointes de courant, protection contre la surchauffe, protection contre la surintensité et protection contre les surtensions.

Connexions

Belkin vous a simplifié la vie en livrant son Adaptateur d'alimentation pour netbook avec cinq (5) fiches d'alimentation, permettant d'alimenter pratiquement tout netbook PC.

Pour utiliser les prises secteur, suivez la procédure suivante :

1. Débranchez la source d'alimentation
2. Choisissez la fiche d'alimentation (voir la section « Sélection d'une fiche » et au tableau de compatibilité des fiches d'alimentation)
3. Connectez la fiche au câble en sortie
4. Branchez la fiche à l'ordinateur
5. Branchez la source d'alimentation

Si vous souhaitez brancher un périphérique au moyen du connecteur USB intégré, la procédure est similaire :

1. Débranchez la source d'alimentation
2. Branchez le câble de périphérique au port USB
3. Branchez le câble au périphérique
4. Branchez la source d'alimentation

Connexions

Pour utiliser l'allume-cigare, suivez la procédure suivante :

1. Insérez simplement l'adaptateur allume-cigare dans le réceptacle de votre véhicule (voir image 1).
2. Si vous vous trouvez à bord d'un avion avec réceptacles EmPower®, appuyez sur le bouton et retirez l'adaptateur allume-cigare pour exposer la fiche EmPower plug, puis insérez cette dernière dans le réceptacle (voir image 2).
3. Pour utiliser l'adaptateur allume-cigare dans la voiture, rattachez la portion adaptateur allume-cigare sur la fiche EmPower(voir image 3).
4. Votre ordinateur portable est désormais alimenté en courant.



image 1



image 2



image 3

Sélection d'une fiche

Chaque netbook possède une fiche spécifique pour l'alimentation. Ces fiches sont de dimensions variées et fournissent différents niveaux de courant et de tension. Il est primordial de choisir la fiche appropriée pour votre ordinateur.

Belkin fournit avec ce produit cinq (5) fiches pour les ordinateurs portables les plus courants (voir le tableau ci-dessous). Les fiches peuvent être utilisées avec les ordinateurs portables de fabricants majeurs, tels que Toshiba®, ACER®, Samsung®, HP® Mini et ASUS®. En outre, ces fiches peuvent servir pour des netbooks d'autres marques énumérées dans le tableau de compatibilité ci-dessous.

Tableau de compatibilité des fiches d'alimentation

Marque	Fiche
Toshiba	206
ACER	207
Samsung	211
HP Mini	212
ASUS	401

Tableau de compatibilité

ACER

- Fiche 207 – Aspire® One Series

Archos

- Fiche 206 – Archos 10

ASUS

- Fiche 401 – Eee PC™ 900 Series, 1000 Series, S101

Averatec

- Fiche 206 – Buddy

Compaq®

- Fiche 212 – Mini 700 Series

Computer Technology Link (CTL™)

- Fiche 206 – 2go™ PC

Dell®

- Fiche 207 – Inspiron™ Mini 9, Mini 10, Mini 12

Everex

- Fiche 206 – CloudBook

Gateway®

- Fiche 207 – LT1000 Series

HP

- Fiche 212 – Mini 1000 Series, Vivienne Tam Series

Lenovo®

- Fiche 206 – IdeaPad S10 Series

LG

- Fiche 206 – X100 Series, X110 Series

MSI

- Fiche 206 – Wind U90 Series, U100 Series, U120 Series

One

- Fiche 206 – Mini A400

Samsung

- Fiche 211 – NC10 Series, NC20 Series

Toshiba

- Fiche 206 – NB100 Series

Dépannage

Si votre appareil ne charge ou ne fonctionne pas correctement, prenez les mesures suivantes :

1. Débranchez l'Adaptateur d'alimentation pour netbook de sa source d'alimentation.
2. Assurez-vous de l'exactitude de la fiche d'alimentation en place en consultant le tableau de compatibilité des fiches d'alimentation. Ne forcez JAMAIS l'insertion d'une fiche dans un appareil électronique.
3. Rebranchez l'Adaptateur d'alimentation pour netbook. Assurez-vous que les connexions soient correctement effectuées.
4. Branchez la fiche d'alimentation appropriée à votre appareil électronique. L'appareil devrait commencer à charger peu importe s'il est alimenté ou non.
5. Si les problèmes perdurent, communiquez avec Belkin.

Information

Déclaration de conformité CE

Nous, Belkin International, Inc., déclarons sous notre seule responsabilité que le produit F5L065, auquel se rapporte la présente déclaration, a été élaboré dans le respect de la directive relative à la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE et des normes d'émissions EN 55022. Le respect de la norme EN60950-1 garantit la conformité à la directive européenne sur la basse tension (LVD) 2006/95/EC.

Pour l'Europe : Cet appareil numérique de la classe B est conforme aux normes EN55022 et EN55024.

Déclaration de conformité FCC

Renseignements à l'utilisateur :

L'appareil a été testé et satisfait aux limites de la classe B des appareils numériques, conformément à l'alinéa 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été conçues de manière à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation domestique. L'appareil génère, utilise et peut irradier une énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles sur le plan de la réception radio ou télévision. Toutefois, il n'est nullement garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences nuisibles sur le plan de la réception radio ou télévision, pouvant être déterminées en mettant l'appareil sous et hors tension, l'utilisateur est invité à tester et à corriger la situation en prenant une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV pour obtenir de l'aide.

Information

Garantie produit limitée de 3 an de Belkin International, Inc.

Couverture offerte par la garantie

Belkin International, Inc. (« Belkin ») garantit à l'acheteur initial de ce produit Belkin que le produit est exempt de défauts de conception, de montage, de matériau et de fabrication.

Période de garantie

Belkin garantit ce produit Belkin pour une période de trois ans.

En cas de problème

Garantie du produit

Belkin s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement, à sa convenance, tout produit défectueux (à l'exception des frais d'expédition du produit). Belkin se réserve le droit de mettre fin, sans avis préalable, à la production de n'importe quel produit et rejette toute garantie limitée consistant en la réparation ou au remplacement de ces produits dont la fabrication a cessé. Si Belkin n'est pas en mesure de réparer ou de remplacer le produit (par exemple, parce que sa production a été arrêtée), Belkin proposera soit un remboursement ou une note de crédit pour l'achat d'un autre produit de Belkin.com, pour un montant égal à celui du prix d'achat du produit, tel que figurant sur la preuve d'achat originale et après déduction de la valeur équivalant à son usage normal.

Information

Exclusions de la garantie

Toutes les garanties précitées sont nulles et non avenues si le produit Belkin n'est pas retourné à Belkin, à la demande expresse de celui-ci, l'acheteur étant responsable de l'acquittement des frais d'expédition, ou si Belkin détermine que le produit Belkin a été installé de façon inappropriée ou modifié d'une quelconque manière. La garantie du produit Belkin ne protège pas contre des calamités naturelles comme les inondations, les tremblements de terre ou la foudre, la guerre, le vandalisme, le vol, l'usure normale, l'érosion, l'épuisement, l'obsolescence, l'abus, les dommages provoqués par des perturbations de basse tension (baisses ou affaissements de tension, par exemple), un programme non autorisé ou une modification de l'équipement du système.

Pour une demande d'intervention

Procédez comme suit pour obtenir une réparation de votre produit Belkin :

1. Contactez Belkin Ltd Express Business Park, Shipton Way, Rushden, NN106GL, Royaume-Uni, à l'attention de : Customer Service (service client) ou téléphonez au + 44 (0) 1933 35 2000 ou au service d'assistance technique gratuit (voir en dernière page) dans les 15 jours suivant l'événement. Préparez-vous à fournir les informations suivantes :
 - a. Le numéro de référence du produit Belkin.
 - b. Le lieu d'achat du produit.
 - c. La date d'achat du produit.
 - d. Une copie de la facture originale.
2. Le représentant du service client Belkin vous donnera alors toutes les instructions sur la façon d'expédier votre facture et le produit Belkin et la façon de présenter votre réclamation.

Information

Belkin se réserve le droit d'examiner le produit Belkin endommagé. Tous les frais d'expédition du produit Belkin à l'adresse de Belkin en vue de son inspection seront entièrement à la charge de l'acheteur. Si Belkin détermine, à son entière discrétion, qu'il serait impossible d'expédier l'équipement endommagé à Belkin, Belkin peut désigner un atelier de réparation de son choix pour l'inspection du produit et l'établissement d'un devis de réparation. Les coûts, s'il en est, pour l'expédition de l'équipement jusqu'à l'atelier de réparation et le retour, ainsi que pour l'estimation, seront entièrement à la charge de l'acheteur. L'équipement endommagé doit être disponible pour inspection jusqu'au règlement de la demande de réclamation. Lorsqu'un règlement intervient, Belkin se réserve le droit d'un recours en subrogation sous toute autre police d'assurance détenue par l'acheteur.

La législation nationale face à la garantie

CETTE GARANTIE COMPREND LA SEULE GARANTIE DE BELKIN. BELKIN REJETTE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, SAUF EXCEPTIONS PRÉVUES PAR LA LOI, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES AFFÉRENTES À LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE ET À L'ADÉQUATION À UNE FINALITÉ DONNÉE. CES GARANTIES IMPLICITES, LE CAS ÉCHÉANT, SONT D'UNE DURÉE LIMITÉE AUX CONDITIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains pays ne permettent pas d'imposer de limite à la durée de validité des garanties implicites. Il se peut donc que les limites ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

BELKIN NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES, DIRECTS, INDIRECTS OU MULTIPLES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PÉRTE DE REVENUS OU D'AFFAIRES DÉCOULANT DE LA VENTE OU DE L'UTILISATION DE TOUT PRODUIT BELKIN, MÊME LORSQU'IL A ÉTÉ AVISÉ DE LA PROBABILITÉ DES DITS DOMMAGES.

La garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre. Certains pays ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages accidentels, consécutifs ou autres, de sorte que les limitations d'exclusions précitées peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

Information

Assistance technique gratuite

Vous trouverez des informations techniques sur le site www.belkin.com, dans la section d'assistance technique. Pour contacter le service d'assistance technique par téléphone, veuillez composer le numéro correspondant dans la liste ci-dessous*.

*Hors coût de communication locale

Pays	Numéro	Adresse Internet
AUTRICHE	08 - 20 20 07 66	www.belkin.com/de/
BELGIQUE	07 07 00 073	www.belkin.com/nl/ www.belkin.com/fr/
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	23 900 04 06	www.belkin.com/uk
DANEMARK	701 22 403	www.belkin.com/uk
FINLANDE	0972519123	www.belkin.com/uk
FRANCE	08 - 25 54 00 26	www.belkin.com/fr
ALLEMAGNE	0180 - 500 57 09	www.belkin.com/de
GRÈCE	00800 - 44 14 23 90	www.belkin.com/uk
HONGRIE	06 - 17 77 49 06	www.belkin.com/uk
ISLANDE	800 8534	www.belkin.com/uk
IRLANDE	0818 55 50 06	www.belkin.com/uk
ITALIE	02 - 69 43 02 51	www.belkin.com/it
LUXEMBOURG	34 20 80 8560	www.belkin.com/uk
PAYS-BAS	0900 - 040 07 90 0,10 € par minute	www.belkin.com/nl
NORVÈGE	815 00 287	www.belkin.com/uk
POLOGNE	00800 - 441 17 37	www.belkin.com/uk
PORTUGAL	707 200 676	www.belkin.com/uk
RUSSIE	495 580 9541	www.belkin.com/
AFRIQUE DU SUD	0800 - 99 15 21	www.belkin.com/uk
ESPAGNE	902 - 02 43 66	www.belkin.com/es
SUÈDE	07 - 71 40 04 53	www.belkin.com/uk
SUISSE	08 - 48 00 02 19	www.belkin.com/de www.belkin.com/fr
ROYAUME-UNI	0845 - 607 77 87	www.belkin.com/uk
AUTRES PAYS	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

Netbook Reise-Netzadapter

Benutzerhandbuch

8820ea00236 F5L065qq

English
Français
Deutsch
Nederlands
Español
Italiano



Einleitung

Wir freuen uns über Ihren Kauf des Netbook Reise-Netzadapters von Belkin. Mit diesem neuen Adapter können Sie all Ihre mobilen Geräte aufladen und brauchen nicht mehrere Netzteile. Der Benutzer kann sein Gerät an die gebräuchlichsten Stromquellen wie Wandsteckdosen, Zigarettenanzünder-Adapter, deren Strom über die Autobatterie bezogen wird, anschließen und die speziell entwickelte Belkin-Batterie nutzen, die für kurzfristigen Gebrauch an den Adapter angeschlossen werden kann.

Mit der patentierten Power-Tip-Technologie können mit diesem Adapter (mit 5 Steckeraufsätzen) nicht nur die gängigsten Netbooks über einen USB-Anschluss aufgeladen werden, sondern auch die neuesten Digitalgeräte wie Handys, Digitalkameras, Camcorder, tragbare DVD-Player, MP3-Player und noch mehr.

Produktregistrierung und Garantie

Zum Lesen der Bedingungen, zum Aktivieren der Garantie und für die Registrierung Ihres Netzadapters besuchen Sie bitte die Website **www.belkin.com/powersupply**.

Wichtiger Hinweis: Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie sich vor Gebrauch des Geräts die folgenden wichtigen Sicherheitshinweise durch. Folgen Sie diesen einfachen Richtlinien, damit Sie das Gerät sicher und ohne Probleme bei optimaler Leistung des Netbook-Netzadapters und der angeschlossenen Elektrogeräte verwenden können.

1. Nicht am Kabel ziehen. Umfassen Sie den Adapter immer fest, wenn Sie ihn aus der Steckdose ziehen und Kabel entfernen. Stecken Sie einen Steckeraufsatz niemals mit Gewalt in ein Gerät.
2. Lesen Sie vor der Benutzung die Kompatibilitätsinformationen in der Anleitung oder unter www.belkin.com/powersupply sorgfältig durch.
ACHTUNG: Ein falsch angeschlossener Steckeraufsatz kann zu Schäden an Ihrem Gerät führen.
3. Bevor Sie ein Gerät anschließen, sollten Sie den Netbook-Netzadapter aus der Steckdose ziehen, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden.
4. Nur für die Verwendung in Innenräumen. Das Gerät keinen externen Hitzequellen, direkter längerer Sonneneinstrahlung, Staub, Chemikalien und Feuchtigkeit aussetzen
5. Netzadapter erwärmen sich beim Betrieb; das ist normal. Vermeiden Sie, das Gerät während der Benutzung zu berühren. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonnenstrahlung aus und legen Sie es nicht neben hitzeempfindliche Materialien.
6. Lassen Sie den Netbook-Netzadapter nicht fallen und vermeiden Sie unnötige Erschütterungen des Geräts.
7. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Netbook-Netzadapter.
8. Verwenden Sie ausschließlich die enthaltenen Kabel und Stecker. Die Verwendung von Kabeln, Steckern oder anderem Zubehör, das nicht mit diesem Gerät geliefert wurde, kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.
9. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder auseinanderzubauen. Das Gerät kann nicht vom Benutzer repariert werden. Dies kann zu Elektroschocks mit möglicher Todesfolge führen. Wenn Sie Schwierigkeiten mit dem Gerät haben, verwenden Sie es nicht weiter und wenden Sie sich für weitere Hilfe an Belkin. Der Versuch, das Gerät zu öffnen oder zu reparieren, hat die Aufhebung aller ausdrücklichen oder impliziten Garantien zur Folge.

Verwendung des Netbook-Netzadapters

Steckdosen: Der Netbook-Netzadapter kann mit dem mitgelieferten Netzkabel an jede Standardsteckdose angeschlossen werden. Nach Anschluss des geeigneten Steckeraufsatzes (siehe Abschnitt „Auswahl des Steckeraufsatzes“) an das Ausgangskabel des Netzadapters stecken Sie den Steckeraufsatz in Ihr Gerät, um den Ladevorgang zu starten. Das angeschlossene Gerät wird sofort mit Strom versorgt, unabhängig davon, ob es eingeschaltet ist oder nicht. Wenn das Gerät nicht eingeschaltet ist, wird der Akku geladen. Netzgeräte werden normalerweise während des Gebrauchs warm. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen oder direktem Sonnenlicht fern und vermeiden Sie die Nähe hitzeempfindlicher Materialien.

Flugzeug/Auto/Boot/Wohnmobil: Unterwegs kann der Netbook Reise-Netzadapter über einen Zigarettenanzünder-Adapter von Belkin betrieben werden, der im Lieferumfang dieses Netbook-Netzadapters enthalten ist. Nach Anschluss des geeigneten Steckeraufsatzes (siehe Abschnitt „Auswahl des Steckeraufsatzes“) an das Ausgangskabel des Netzadapters stecken Sie den Steckeraufsatz in Ihr Gerät. Stecken Sie dann den Zigarettenanzünder-Adapter in die entsprechende Steckdose Ihres Fahrzeugs. Ihr Netbook oder anderes mobiles Gerät wird jetzt mit Strom versorgt.

Viele Geräte mit geringem Stromverbrauch wie Handys, PDAs und MP3-Player, können über einen Standard-USB-Ausgang mit Strom versorgt werden. Stecken Sie einfach das USB-Kabel Ihres Geräts in den USB-Anschluss, um den Ladevorgang zu starten oder das Gerät mit Strom zu versorgen.

Technische Daten

Eingangsspannung (AC):	100–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 11,5 – 16 V Gleichstrom
Ausgangsspannung	19 V Gleichspannung
Ausgangsstromstärke	3 A (max.)
Ausgangsleistung	40 W
Abmessungen des Geräts	110,5 mm x 61,5 mm x 23,8 mm
Gewicht	0,3 kg
Wechselstromeingangskabel	1,828 m
Gleichstromausgangskabel	1,219 m
Lagertemperatur	-40° C bis 85° C
Betriebstemperatur	0° C bis 40° C
Relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)	95%, nicht kondensierend (Lagerung) 95%, nicht kondensierend (Betrieb)
Integrierter Schaltungsschutz	Überspannungsschutz, Überhitzungsschutz und Überstromschutz

Vorbereitungen

Belkin macht Ihnen das Leben mit dem neuen Netbook-Netzadapter mit fünf (5) Steckeraufsätzen für nahezu jedes PC-Netbook leicht.

Gehen Sie nach folgenden Schritten vor, um die Wechselstromsteckdosen zu verwenden:

- 1.** Ziehen Sie den Netzstecker
- 2.** Wählen Sie den richtigen Steckeraufsatz (s. „Auswahl des Steckeraufsatzes“ und Steckeraufsatz-Kompatibilitätsliste).
- 3.** Verbinden Sie den Steckeraufsatz mit dem Ausgangskabel
- 4.** Stecken Sie den Steckeraufsatz in das Netbook
- 5.** Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose

Wenn Sie ein Gerät mit einem integrierten USB-Anschluss anschließen möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:

- 1.** Ziehen Sie den Netzstecker
- 2.** Schließen Sie das Gerätekabel an den USB-Anschluss an.
- 3.** Stecken Sie das Kabel in das Gerät
- 4.** Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose

Vorbereitungen

Gehen Sie nach folgenden Schritten vor, um den Zigarettenanzünder-Adapter zu verwenden:

1. Stecken Sie den Zigarettenanzünder-Adapter einfach in die Strombuchse des Autos (s. Abb. 1).
2. Drücken Sie in einem Flugzeug mit EmPower®-Steckdosen auf die Taste und entfernen Sie den Zigarettenanzünder-Adapter, um den EmPower-Stecker freizulegen. Stecken Sie ihn dann in die Steckdose (s. Abb. 2).
3. Wenn Sie den Zigarettenanzünder-Adapter im Auto verwenden wollen, schließen Sie den EmPower-Stecker einfach an das Zigarettenanzünder-Adapter-Teil an (s. Abb. 3).
4. Nun wird Ihr Netbook mit Strom versorgt.



Abb. 1



Abb. 2



Abb. 3

Auswahl des Steckeraufsatzes

Jedes Netbook hat einen eigenen Steckeraufsatz für die Stromversorgung. Diese Steckeraufsätze sind unterschiedlich groß und leiten verschiedene Spannungen und Strommengen. Es ist wichtig, dass Sie für Ihr Netbook den richtigen Steckeraufsatz auswählen.

Belkin liefert fünf (5) der gängigsten Netbook-Steckeraufsätze mit diesem Gerät mit (siehe Tabelle unten). Die Steckeraufsätze sind kompatibel mit Netbooks von gängigen Herstellern wie Toshiba®, ACER®, Samsung®, HP® Mini und ASUS®. Diese Steckeraufsätze sind auch kompatibel mit anderen Netbook-Marken, die in der detaillierten Kompatibilitätsliste unten aufgeführt werden.

Steckeraufsatz-Kompatibilitätsliste

Marke	Steckeraufsatz
Toshiba	206
ACER	207
Samsung	211
HP Mini	212
ASUS	401

Detallierte Kompatibilitätsliste

ACER

- Steckeraufsatz 207 – Aspire® One Serie

Archos

- Steckeraufsatz 206 – Archos 10

ASUS

- Steckeraufsatz 401 – Eee PC™ 900 Serie, 1000 Serie, S101

Averatec

- Steckeraufsatz 206 – Buddy

Compaq®

- Steckeraufsatz 212 – Mini 700 Serie

Computer Technology Link (CTL™)

- Steckeraufsatz 206 – 2go™ PC

Dell®

- Steckeraufsatz 207 – Inspiron™ Mini 9, Mini 10, Mini 12

Everex

- Steckeraufsatz 206 – CloudBook

Gateway®

- Steckeraufsatz 207 – LT1000 Serie

HP

- Steckeraufsatz 212 – Mini 1000 Serie, Vivienne Tam Serie

Lenovo®

- Steckeraufsatz 206 – IdeaPad S10 Serie

LG

- Steckeraufsatz 206 – X100 Serie, X110 Serie

MSI

- Steckeraufsatz 206 – Wind U90 Serie, U100 Serie, U120 Serie

One

- Steckeraufsatz 206 – Mini A400

Samsung

- Steckeraufsatz 211 – NC10 Serie, NC20 Serie

Toshiba

- Steckeraufsatz 206 – NB100 Serie

Fehlerbehebung

Wenn Ihr Gerät nicht richtig geladen wird oder nicht richtig läuft, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Ziehen Sie den Netbook-Netzstecker aus der Steckdose.
2. Überprüfen Sie anhand der Steckeraufsatz-Kompatibilitätsliste, ob der richtige Steckeraufsatz verwendet wurde. Stecken Sie einen Steckeraufsatz NIEMALS mit Gewalt in ein Gerät.
3. Schließen Sie den Netbook-Netzadapter wieder an den Netzanschluss an. Überprüfen Sie alle Verbindungen.
4. Stecken Sie den richtigen Steckeraufsatz in das Elektronikgerät. Das Gerät sollte nun geladen werden, unabhängig davon, ob es angeschaltet ist oder nicht.
5. Wenn Sie immer noch Schwierigkeiten haben, wenden Sie sich an Belkin.

Informationen

CE-Konformitätserklärung

Wir, Belkin International, Inc., erklären alleinverantwortlich, dass das Produkt F5L065, auf das sich diese Erklärung bezieht, der EMV-Richtlinie 2004/108/EG, der Europeanorm für Störstrahlung EN 55022 und der Europeanorm für Störfestigkeit EN 55024 entspricht. Durch Einhaltung des Standards EN60950-1 wird gewährleistet, dass das Gerät der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG entspricht.

Für EU: Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht EN55022 und EN55024.

FCC-Erklärung:

Informationen für Benutzer:

Dieses Gerät entspricht nachweislich den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte dienen dem angemessenen Schutz vor schädlichen Strahlungen beim Betrieb von Geräten im Wohnbereich. Durch dieses Gerät kann hochfrequente Energie erzeugt, genutzt und unter Umständen abgestrahlt werden und es kann daher bei nicht vorschriftsmäßiger Installation und Nutzung Funkstörungen verursachen. Eine Garantie dafür, dass entsprechende Störungen am konkreten Installationsort ausgeschlossen sind, kann nicht abgegeben werden. Verursacht das Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs (was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts feststellen lässt), so können Sie versuchen, die Störung auf folgende Weise zu beseitigen:

- Neuausrichtung oder Standortänderung der Empfangsantenne.
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschluss des Geräts an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als dem des Empfängers.
- Den Händler oder einen erfahrenen Rundfunk- und Fernsehtechniker hinzuziehen.

Informationen

Drei Jahre eingeschränkte Herstellergarantie von Belkin International, Inc.

Garantieleistung.

Belkin International, Inc. („Belkin“) garantiert dem ursprünglichen Käufer dieses Belkin-Produkts, dass dieses Produkt frei von Material-, Verarbeitungs-, und Konstruktionsfehlern ist.

Garantiedauer.

Belkin gewährt für dieses Belkin-Produkt drei Jahre Garantie.

Problembeseitigung.

Herstellergarantie.

Belkin wird das Produkt nach eigenem Ermessen entweder kostenlos (abgesehen von den Versandkosten) reparieren oder austauschen. Belkin behält sich vor, seine Produkte ohne Vorankündigung auslaufen zu lassen und übernimmt keine eingeschränkte Garantie für die Reparatur oder den Ersatz solcher ausgelaufenen Produkte.

Informationen

Garantieausschluss.

Alle oben genannten Garantien verlieren ihre Gültigkeit, wenn das Belkin-Produkt Belkin auf Anfrage nicht auf Kosten des Käufers zur Überprüfung zur Verfügung gestellt wird oder wenn Belkin feststellt, dass das Belkin-Produkt nicht ordnungsgemäß installiert worden ist, und dass unerlaubte Änderungen daran vorgenommen worden sind. Die Herstellergarantie von Belkin gilt nicht für (Natur)gewalten wie Überschwemmungen, Erdbeben und Blitzschlag sowie Krieg, Vandalismus, Diebstahl, normalen Verschleiß, Wertminderung, Veralterung, schlechte Behandlung, Beschädigung durch Störungen aufgrund von Unterspannung (z. B. Spannungsabfall oder -Senkung) oder nicht erlaubte Programm- oder Systemänderungen.

Wie Sie Unterstützung bekommen.

Um Unterstützung von Belkin zu bekommen, gehen Sie nach folgenden Schritten vor:

1. Schreiben Sie an Belkin Ltd. Express Business Park, Shipton Way, Rushden, NN106GL, Großbritannien, Attn: Customer Service oder wenden Sie sich innerhalb von 15 Tagen nach dem Vorfall telefonisch unter folgender Nummer an Belkin: + 44 (0) 1933 35 2000. Der technische Support steht Ihnen unter der Telefonnummer auf der letzten Seite ebenfalls zur Verfügung. Halten Sie die folgenden Informationen bereit:
 - a. Die Artikelnummer des Belkin-Produkts.
 - b. Wo Sie das Produkt erworben haben.
 - c. Das Kaufdatum.
 - d. Kopie der Originalquittung.
2. Die entsprechenden Mitarbeiter/innen informieren Sie darüber, wie Sie Ihre Rechnung und das Belkin-Produkt versenden müssen und wie Sie fortfahren müssen, um Ihre Ansprüche geltend zu machen.

Informationen

Belkin behält sich vor, das beschädigte Belkin-Produkt zu überprüfen. Alle Kosten, die beim Versand des Belkin-Produkts an Belkin zum Zweck der Überprüfung entstehen, sind vollständig durch den Käufer zu tragen. Wenn Belkin nach eigenem Ermessen entscheidet, dass es nicht angebracht ist, das beschädigte Gerät an die Belkin zu schicken, kann Belkin nach eigenem Ermessen eine Reparaturstelle damit beauftragen, das Gerät zu überprüfen und einen Kostenvoranschlag für die Reparaturkosten des Gerätes zu machen. Die Kosten für den Versand zu einer solchen Reparaturstelle und die eventuellen Kosten für einen Kostenvoranschlag gehen vollständig zu Lasten des Käufers. Beschädigte Geräte müssen zur Überprüfung zur Verfügung stehen, bis das Reklamationsverfahren abgeschlossen ist. Wenn Ansprüche beglichen werden, behält sich Belkin das Recht vor, Ersatzansprüche an eine bestehende Versicherung des Käufers zu übertragen.

Garantigesetze.

DIESE GARANTIE BILDET DIE ALLEINIGE GARANTIE VON BELKIN. ES GIBT KEINE ANDERE GARANTIE, EXPLIZIT ERWÄHNT ODER IMPLIZIT, AUSSER WENN DIES VOM GESETZ VORGESCHRIEBEN IST, EINSCHLIESSLICH DER IMPLIZITEN GARANTIE ODER DES QUALITÄTszUSTANDS, DER ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, UND SOLCHE IMPLIZITEN GARANTIE, WENN ES SOLCHE GIBT, BEZIEHEN SICH AUSSCHLIESSLICH AUF DIE DAUER, DIE IN DIESER GARANTIE ZUGRUNDE GELEGT WIRD.

In manchen Ländern sind Einschränkungen bezüglich der Dauer der Garantie nicht zulässig. Die oben erwähnten Einschränkungen treffen für Sie dementsprechend nicht zu.

UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTET BELKIN FÜR ZUFÄLLIGEN, BESONDEREN, DIREKTEN, INDIREKTEN, MEHRFACHEN SCHADEN ODER FOLGESCHÄDEN WIE, ABER NICHT AUSSCHLIESSLICH, ENTGANGENES GESCHÄFT ODER PROFITE, DIE IHNEN DURCH DEN VERKAUF ODER DIE BENUTZUNG VON EINEM BELKIN-PRODUKT ENTGANGEN SIND, AUCH WENN SIE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN AUFMERKSAM GEMACHT WORDEN SIND.

Diese Garantie räumt Ihnen spezifische Rechte ein, die von Land zu Land unterschiedlich ausgestaltet sein können. Da in manchen Ländern der Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für durch Zufall eingetretene oder Folgeschäden nicht zulässig ist, haben die vorstehenden Beschränkungen und Ausschlussregelungen für Sie möglicherweise keine Gültigkeit.

Informationen

Kostenloser technischer Support

Technische Informationen und Unterstützung erhalten Sie unter www.belkin.com im Bereich technischer Support. Wenn Sie den technischen Support telefonisch erreichen wollen, wählen Sie die entsprechende Nummer auf der unten aufgeführten Liste*.

*zum Ortstarif, wenn nicht anders angegeben

Land	Nummer	Internet-Adresse
ÖSTERREICH	08 - 20 20 07 66	www.belkin.com/de/
BELGIEN	07 07 00 073	www.belkin.com/nl/ www.belkin.com/fr/
TSCHECHISCHE REPUBLIK	23 900 04 06	www.belkin.com/uk
DÄNEMARK	701 22 403	www.belkin.com/uk
FINNLAND	0972519123	www.belkin.com/uk
FRANKREICH	08 - 25 54 00 26	www.belkin.com/fr
DEUTSCHLAND	0180 - 500 57 09	www.belkin.com/de
GRIECHENLAND	00800 - 44 14 23 90	www.belkin.com/uk
UNGARN	06 - 17 77 49 06	www.belkin.com/uk
ISLAND	800 8534	www.belkin.com/uk
IRLAND	0818 55 50 06	www.belkin.com/uk
ITALIEN	02 - 69 43 02 51	www.belkin.com/it
LUXEMBURG	34 20 80 8560	www.belkin.com/uk
NIEDERLANDE	0900 - 040 07 90 0,10 € pro Minute	www.belkin.com/nl
NORWEGEN	815 00 287	www.belkin.com/uk
POLEN	00800 - 441 17 37	www.belkin.com/uk
PORTUGAL	707 200 676	www.belkin.com/uk
RUSSLAND	495 580 9541	www.belkin.com/
SÜDAFRIKA	0800 - 99 15 21	www.belkin.com/uk
SPANIEN	902 - 02 43 66	www.belkin.com/es
SCHWEDEN	07 - 71 40 04 53	www.belkin.com/uk
SCHWEIZ	08 - 48 00 02 19	www.belkin.com/de www.belkin.com/fr
GROSSBRITANNIEN	0845 - 607 77 87	www.belkin.com/uk
SONSTIGE LÄNDER	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

Netbook-voedingsadapter voor op reis

Handleiding

8820ea00236 F5L065qq

English

Français

Deutsch

Nederlands

Español

Italiano



Inleiding

Bedankt voor het kopen van de netbook-voedingsadapter voor op reis. Deze nieuwe adapter zorgt ervoor dat u - in de huidige mobiele maatschappij - niet meer met allemaal verschillende adapters hoeft rond te lopen. Voortaan sluit u uw laptop probleemloos aan op de meest voorkomende voedingsbronnen, zoals een normaal stopcontact, de aansluiting van de sigarettenaansteker in de auto (gelijkstroom uit de accu van de auto) en gelijkstroom uit een speciaal ontworpen Belkin-batterij die voor kortstondig gebruik op de adapter kan worden aangesloten.

Door toepassing van gepatenteerde power-tip (stekkeradapter) technologie is deze voedingsadapter niet alleen geschikt voor het opladen van de meest gangbare netbooks (vijf stekkeradapters meegeleverd), maar ook voor het opladen van de modernste digitale apparatuur, zoals mobiele telefoons, digitale camera's, camcorders, draagbare DVD-spelers, MP3-spelers via de geïntegreerd USB-poort.

Productregistratie en garantie

Kijk op **www.belkin.com/powersupply** voor het de garantievoorwaarden, het activeren van uw garantie en het registreren van de voedingsadapter.

Belangrijk: veiligheidsinformatie

Lees vóór gebruik eerst de volgende belangrijke veiligheidsinformatie. Wanneer u zich aan deze eenvoudige richtlijnen houdt, kunt u zeker zijn van een probleemloze en optimale werking van de voedingsadapter en de daarmee compatibele elektronische apparatuur.

1. Vermijd het trekken aan snoeren en kabels. Pak altijd de stekker goed vast wanneer u kabels en snoeren uit het stopcontact haalt en van elkaar loskoppelt. Forceer niets wanneer u een stekker in een elektronisch apparaat steekt.
2. Neem vóór gebruik alle informatie over de compatibiliteit van de stekkeradapters door. U vindt deze informatie in deze handleiding of op **www.belkin.com/powersupply**.

WAARSCHUWING: Wanneer u de verkeerde stekkeradapter gebruikt, kunt u uw elektronische apparatuur beschadigen of kunnen storingen optreden.

3. Voorkom elektrisch gevaar en trek de stekker van de netbook-voedingsadapter altijd uit de externe voedingsbron voordat u de stekkeradapter aanbrengt.
4. Uitsluitend bedoeld om binnen te gebruiken. Voorkom blootstelling aan externe warmtebronnen, volle zon gedurende langere perioden, stof, agressieve chemicaliën en vocht.
5. Een voedingsadapter kan warm worden tijdens het gebruik. Dit is normaal. Raak het apparaat niet aan tijdens het gebruik. Leg het niet in de volle zon of in de buurt van warmtegevoelige materialen.
6. Laat de netbook-voedingsadapter niet vallen en stel hem niet bloot aan schokken.
7. Leg niets bovenop de netbook-voedingsadapter.
8. Gebruik altijd de meegeleverde kabels en connectors zoals bedoeld. Het gebruik van kabels, connectors of accessoires die niet met dit product zijn meegeleverd, is oneigenlijk gebruik en kan letsel of schade tot gevolg hebben.
9. Probeer het product niet zelf te repareren of uit elkaar te halen. Het bevat geen onderdelen die u zelf kunt repareren of vervangen. Elke poging om het product uit elkaar te halen of te repareren houdt risico's in op elektrisch gebied, waaronder overlijden door blootstelling aan hoogspanning. Raadpleeg Belkin voor hulp en staak het gebruik van het product als u problemen ondervindt met het gebruik ervan. Elke vorm van garantie (zowel uitdrukkelijk als stilzwijgend) wordt ongeldig verklaard wanneer u zelf probeert het product te openen of te repareren.

Het gebruik van de netbook-voedingsadapter

Wandcontactdoos: de netbook-voedingsadapter kan met behulp van het meegeleverde netsnoer worden gebruikt met elke normale wandcontactdoos. Nadat u de juiste stekkeradapter (zie het hoofdstuk "Stekkeradapter kiezen") hebt bevestigd op de kabel van de voedingsadapter, sluit u de voedingsadapter aan op het apparaat om het op te laden. Het apparaat krijgt nu stroom, of het nu aanstaat of niet. Meestal wordt de batterij opgeladen als het apparaat niet aanstaat. Het is normaal dat een voeding warm wordt tijdens het gebruik. Leg het product niet in de buurt van een warmtebron of warmtegevoelige materialen en leg het niet in de volle zon.

Vliegtuig, auto, boot, camper: Onderweg kan de netbook-voedingsadapter **voor op reis** worden gebruikt via de aanstekeraansluiting in uw voertuig. Belkin heeft hiervoor een speciale autoadapter ontworpen, die met de voedingsadapter is meegeleverd. Nadat u de juiste stekkeradapter (zie het hoofdstuk "Stekkeradapter kiezen") hebt bevestigd op de kabel van de voedingsadapter, sluit u de voedingsadapter aan op het apparaat. Vervolgens steekt u de autoadapter in de aanstekeraansluiting van uw voertuig. Uw netbook of ander mobiel apparaat wordt nu van stroom voorzien.

Veel apparaten die maar weinig stroom verbruiken, zoals een mobiele telefoon, PDA of MP3-speler, kunnen via de geïntegreerde USB-poort worden gevoed. Sluit eenvoudigweg de met het apparaat meegeleverde USB-kabel aan op de USB-poort en het apparaat krijgt stroom of wordt opgeladen.

Technische gegevens

Ingangsspanning (wisselstroom)	100–240 V wisselstroom, 50/60 Hz, 11,5–16 V gelijkstroom
Uitgangsspanning	19 V gelijkstroom
Uitgangsstroom	3 A (max)
Uitgangsvermogen	40 W
Afmetingen	110,5 mm x 61,5 mm x 23,8 mm
Gewicht	0,3 kg
Voedingskabel (wisselstroom, in)	1,828 m
Voedingskabel (gelijkstroom, uit)	1,219 m
Opslagtemperatuur	-40° C tot 85° C
Bedrijfstemperatuur	0° C tot 40° C
Relatieve luchtvochtigheid (niet-condenserend)	Max. 95%, niet-condenserend (in opslag) Max. 95%, niet-condenserend (in bedrijf)
Ingebouwde beveiliging	Overspanningsbeveiliging, beveiliging tegen te hoge temperaturen, overstroombeveiliging en spanningsbeveiliging

Aansluiten

Belkin maakt het u gemakkelijk. Met uw nieuwe voedingsadapter leveren wij namelijk vijf verschillende stekkeradapters mee, zodat hij geschikt is voor vrijwel elke netbook-PC.

Ga als volgt te werk bij aansluiting op een wandstopcontact:

1. Trek de voedingsadapter los.
2. Kies de juiste stekkeradapter (zie het hoofdstuk "Stekkeradapter kiezen" en het compatibiliteitsoverzicht)
3. Sluit de stekkeradapter aan op de uitgangskabel.
4. Sluit de voedingskabel met de daarop bevestigde stekkeradapter aan op uw netbook.
5. Sluit de voedingsadapter aan op het stopcontact.

Als u een apparaat wilt aansluiten op de geïntegreerde USB-connector, zijn de stappen vergelijkbaar:

1. Trek de voedingsadapter los.
2. Sluit de kabel van het apparaat aan op de USB-poort.
3. Sluit de kabel aan op het apparaat.
4. Sluit de voedingsadapter aan op een stopcontact.

Aansluiten

Ga als volgt te werk bij aansluiting op de aanstekeraansluiting van uw voertuig:

1. Sluit de aanstekeraadapter eenvoudigweg aan op de daarvoor bestemde aansluiting in uw voertuig (zie afbeelding 1).
2. Als u zich bevindt in een vliegtuig met EmPower®-aansluitingen, druk dan op de knop op de adapter en verwijder de aanstekeraadapter. Vervolgens kunt u de EmPower-stekker aansluiten op de daarvoor bestemde aansluiting (zie afbeelding 2).
3. Als u de aanstekeraansluiting in uw auto wilt gebruiken, bevestigt u de EmPower-stekker weer op de aanstekeraadapter (zie afbeelding 3).
4. Uw netbook wordt nu van stroom voorzien.



afbeelding 1



afbeelding 2



afbeelding 3

Stekkeradapter kiezen

Bij elke netbook hoort een specifieke stekkeradapter. Deze stekkeradapters verschillen in afmeting en de stroom en spanning die ze afgeven. Het is belangrijk dat u de juiste stekkeradapter kiest voor uw netbook.

Belkin heeft vijf stekkeradapters meegeleverd, voor de meest gangbare netbooks (zie onderstaande tabel). De stekkeradapters kunnen worden gebruikt met netbooks van grote fabrikanten als Toshiba®, ACER®, Samsung®, HP® Mini en ASUS®. Deze stekkeradapters kunnen tevens worden gebruikt voor de netbooks die zijn opgenomen in het gedetailleerde compatibiliteitsoverzicht.

Compatibiliteitsoverzicht

Merk	Stekkeradapter
Toshiba	206
ACER	207
Samsung	211
HP Mini	212
ASUS	401

Gedetailleerd compatibiliteitsoverzicht

ACER

- Stekkeradapter 207 – Aspire® One serie

Archos

- Stekkeradapter 206 – Archos 10

ASUS

- Stekkeradapter 401 – Eee PC™ 900 serie, 1000 serie, S101

Averatec

- Stekkeradapter 206 – Buddy

Compaq®

- Stekkeradapter 212 – Mini 700 serie

Computer Technology Link (CTL™)

- Stekkeradapter 206 – 2go™ PC

Dell®

- Stekkeradapter 207 – Inspiron™ Mini 9, Mini 10, Mini 12

Everex

- Stekkeradapter 206 – CloudBook

Gateway®

- Stekkeradapter 207 – LT1000 serie

HP

- Stekkeradapter 212 – Mini 1000 serie, Vivienne Tam serie

Lenovo®

- Stekkeradapter 206 – IdeaPad S10 serie

LG

- Stekkeradapter 206 – X100 serie, X110 serie

MSI

- Stekkeradapter 206 – Wind U90 serie, U100 serie, U120 serie

One

- Stekkeradapter 206 – Mini A400

Samsung

- Stekkeradapter 211 – NC10 serie, NC20 serie

Toshiba

- Stekkeradapter 206 – NB100 serie

Problemen oplossen

Ga als volgt te werk als uw apparaat niet wordt opgeladen of niet goed werkt:

1. Maak de netbook-voedingsadapter los van de voedingsbron.
2. Controleer of de juiste stekkeradapter is gebruikt. Raadpleeg hiervoor het compatibiliteitsoverzicht. Oefen NOOIT buitensporig veel kracht uit wanneer u een stekkeradapter in een elektronisch apparaat steekt.
3. Sluit de netbook-voedingsadapter opnieuw aan. Controleer of alle connectors stevig vastzitten.
4. Steek de juiste stekkeradapter in uw elektronische apparaat. Het apparaat moet nu worden opgeladen, of het nu aan staat of niet.
5. Neem contact op met Belkin als u problemen blijft ondervinden.

Informatie

CE-conformiteitverklaring

Wij, Belkin International, Inc., verklaren dat ons product F5L065, waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EC en de algemene emissienormen conform EN 55022, de algemene immunitie-normen conform EN 55024 en aan EN60950-1, wat conformiteit met de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EC garandeert.

Voor de EU: Dit digitale apparaat van Klasse B voldoet aan de normen EN55022 en EN55024.

Verklaring betreffende de overeenstemming met de FCC-normen:

Informatie voor de gebruiker:

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de grenswaarden voor digitale apparaten van Klasse B zoals vastgelegd in Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zorgen bij de installatie in een woonomgeving voor een aanvaardbare bescherming tegen schadelijke interferentie. Deze apparatuur kan radiofrequente energie genereren, gebruik en verspreiden en als het apparaat niet volgens de aanwijzingen wordt geïnstalleerd en gebruikt, schadelijke storing op radioverbindingen veroorzaken. Er zijn echter geen garanties dat de storing zich niet in bepaalde installaties zal voordoen. Als deze apparatuur de radio- of televisie-ontvangst stoort, wat u kunt vaststellen door de apparatuur in- en uit te schakelen, kunt u proberen de storing op te heffen met een of meer van de volgende maatregelen:

- Verdraai of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan die waarop de ontvanger is aangesloten.
- Roep de hulp in van de verkoper of een deskundig radio-/televisietechnicus.

Informatie

Drie jaar beperkte productgarantie van Belkin International, Inc.

De dekking van deze garantie

Belkin International, Inc. ("Belkin") garandeert de oorspronkelijke koper van dit Belkin-product dat het product vrij is van ontwerp-, assemblage-, materiaal- en fabricagefouten.

De geldigheidsduur van de dekking

Belkin garandeert het Belkin-product gedurende drie jaar.

Hoe worden problemen opgelost?

Productgarantie.

Belkin zal het product dat een defect vertoont naar eigen keus kosteloos (met uitzondering van verzendkosten) repareren of vervangen. Belkin behoudt zich het recht voor zonder voorafgaande kennisgeving de verkoop van een bepaald product te staken, waarbij de beperkte garantie tot reparatie of vervanging van het betreffende product zal komen te vervallen. Indien Belkin niet in staat is het product te repareren of te vervangen (bijvoorbeeld omdat het niet meer leverbaar is), zal Belkin de terugbetaling van de aankoopprijs hetzij een tegoed voor de aankoop van een ander product van Belkin.com aanbieden tot een bedrag gelijk aan de aankoopprijs van het product die aangegeven is op de originele aankoopbon en verminderd met de tegenwaarde van de natuurlijke slijtage.

Informatie

Wat valt buiten deze garantie?

Alle hierin versterkte garanties zijn niet van toepassing als het Belkin-product op verzoek van Belkin International, Inc. niet op kosten van de koper voor onderzoek aan Belkin International, Inc. ter beschikking is gesteld of als Belkin International, Inc. constateert dat het Belkin-product verkeerd is geïnstalleerd, op enige wijze is veranderd of vervalst. De productgarantie van Belkin biedt geen bescherming tegen van buiten komend onheil, zoals blikseminslag, overstromingen, aardbevingen en oorlogsmolest, vandalisme, diefstal, normale slijtage, afslijting, depletie, veroudering, misbruik, beschadiging door netspanningsdalingen (z.g. "brown-outs" en "sags"), ongeoorloofde programmering en/of wijziging van de systeemapparatuur.

Hoe wordt service verleend?

Ga als volgt te werk als u service voor uw Belkin-product wilt aanvragen:

1. Neem binnen 15 dagen na het voorval schriftelijk contact op met de klantenservice van Belkin: Belkin Ltd., Customer Service, Express Business Park, Shipton Way, Rushden, NN10 6GL, Verenigd Koninkrijk, bel + 44 (0) 1933 35 2000 of neem contact op met de afdeling Technische Ondersteuning (zie laatste pagina voor telefoonnummers).

U moet de volgende gegevens kunnen verstrekken:

- a. Het artikelnummer van het Belkin-product.
 - b. Waar u het product hebt gekocht.
 - c. Wanneer u het product hebt gekocht.
 - d. Het originele aankoopbewijs.
2. De medewerker van de Belkin-klantenservice zal u vervolgens uitleggen hoe u het aankoopbewijs en het product moet verzenden en hoe de claim verder wordt afgewikkeld.

Informatie

Belkin International, Inc. behoudt zich het recht voor het defecte Belkin-product te onderzoeken. De kosten voor verzending van het Belkin product naar Belkin International, Inc. komen volledig voor rekening van de koper. Als Belkin naar eigen inzicht tot de conclusie komt dat het onpraktisch is de beschadigde apparatuur naar Belkin te verzenden, kan Belkin naar eigen goeddunken een deskundige reparatie-inrichting aanwijzen en deze opdragen de betreffende apparatuur te inspecteren en de reparatiekosten ervan te begroten. De eventuele verzendkosten van het product naar de reparatie-inrichting en van de terugzending naar de koper en van de kostenbegroting komen geheel voor rekening van de koper. Het beschadigde product moet voor onderzoek beschikbaar blijven totdat de claim is afgehandeld. Belkin International, Inc. behoudt zich bij de vereffening van claims het recht voor tot in-de-plaatstreding bij alle geldige verzekeringspolissen waarvoor de koper van het product beschikt.

De garantie en de wet

DEZE GARANTIE OMVAT DE ENIGE GARANTIE VAN BELKIN INTERNATIONAL, INC. ER ZIJN GEEN ANDERE GARANTIES, NADRUKKELIJK OF TENZIJ WETTELIJK BEPAALD IMPLICIET, MET INBEGRIIP VAN IMPLICIETE GARANTIES OF VOORZIENINGEN VOOR KWALITEIT, VERHANDELBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, EN ZULKE IMPLICIETE GARANTIES, MITS VAN TOEPASSING, ZIJN WAT HUN GELDIGHED BETREFT TOT DE DUUR VAN DEZE GARANTIE BEPERKT.

In sommige staten of landen is het niet toegestaan de duur van impliciete garanties te beperken in welk geval de bovenstaande garantiebeperkingen wellicht niet voor u gelden.

ONDER TOEPASSELIJK RECHT IS BELKIN INTERNATIONAL, INC. NIET AANSPRAKELIJK VOOR INCIDENTELE, BIJZONDERE, DIRECTE, INDIRECTE, BIJKOMENDE OF MEERVOUDIGE SCHADE ZOALS ONDERMEER SCHADE TEN GEVOLGE VAN GEDERFDE WINST EN/OF GEMISTE OPBRENGSTEN VOORTKOMEND UIT DE VERKOOP OF HET GEBRUIK VAN BELKIN PRODUCTEN, ZELFS ALS DE BETROKKENE VAN DE MOGELIJKHEID VAN ZULKE SCHADE TE VOREN OP DE HOOGTE WAS GESTELD.

Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten en wellicht hebt u andere rechten die van staat tot staat kunnen verschillen. In sommige staten en landen is het niet toegestaan incidentele schade, gevolgschade en andere schade uit te sluiten en daarom gelden de bovenstaande garantiebeperkingen wellicht niet voor u.

Informatie

Gratis technische ondersteuning

Aanvullende informatie over technische ondersteuning is beschikbaar op www.belkin.com/nl onder Ondersteuning. Indien u telefonisch* contact wilt opnemen met onze afdeling voor technische ondersteuning, kunt u gebruik maken van het voor u van toepassing zijnde telefoonnummer uit onderstaande lijst.

*Tegen lokaal telefoontarief

Land	Telefoonnummer	Internet
OOSTENRIJK	08 - 20 20 07 66	www.belkin.com/de/
BELGIË	07 07 00 073	www.belkin.com/nl/ www.belkin.com/fr/
TSJECHIË	23 900 04 06	www.belkin.com/uk
DENEMARKEN	701 22 403	www.belkin.com/uk
FINLAND	0972519123	www.belkin.com/uk
FRANKRIJK	08 - 25 54 00 26	www.belkin.com/fr
DUITSLAND	0180 - 500 57 09	www.belkin.com/de
GRIEKENLAND	00800 - 44 14 23 90	www.belkin.com/uk
HONGARIJE	06 - 17 77 49 06	www.belkin.com/uk
IJSLAND	800 8534	www.belkin.com/uk
IERLAND	0818 55 50 06	www.belkin.com/uk
ITALIË	02 - 69 43 02 51	www.belkin.com/it
LUXEMBURG	34 20 80 8560	www.belkin.com/uk
NETERLAND	0900 - 040 07 90 € 0,10 per minuut	www.belkin.com/nl
NOORWEGEN	815 00 287	www.belkin.com/uk
POLEN	00800 - 441 17 37	www.belkin.com/uk
PORTUGAL	707 200 676	www.belkin.com/uk
RUSLAND	495 580 9541	www.belkin.com/
ZUID-AFRIKA	0800 - 99 15 21	www.belkin.com/uk
SPANJE	902 - 02 43 66	www.belkin.com/es
ZWEDEN	07 - 71 40 04 53	www.belkin.com/uk
ZWITSERLAND	08 - 48 00 02 19	www.belkin.com/de www.belkin.com/fr
VERENIGD KONINKRIJK	0845 - 607 77 87	www.belkin.com/uk
ANDERE LANDEN	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

Adaptador de alimentación de viaje para ultraportátiles

Manual del usuario

8820ea00236 F5L065qq

English
Français
Deutsch
Nederlands
Español
Italiano



Introducción

Gracias por adquirir el adaptador de alimentación de viaje para ultraportátiles. Gracias a este nuevo adaptador, no tendrá que cargar con más de una fuente de alimentación nunca más. Podrá conectarse a la fuentes de alimentación más comunes, como enchufes de pared, los encendedores que suministran energía de la batería del vehículo o incluso a una batería especialmente diseñada por Belkin que puede conectarse al adaptador para cubrir necesidades puntuales.

Gracias a la tecnología PowerTip patentada, este adaptador no sólo podrá recargar los ultraportátiles más conocidos (se incluyen 5 clavijas), si no también los dispositivos electrónicos de última generación, incluyendo teléfonos móviles, cámaras digitales, videocámaras, reproductores portátiles de DVD, reproductores MP3 y muchos otros.

Registro de productos y garantía

Para leer las condiciones, para activar la garantía y para registrar su adaptador de alimentación, visite www.belkin.com/europe-powersupply.

Importante: Información de seguridad

Antes de usarlo, lea la siguiente información sobre seguridad. Si sigue estas sencillas directrices, se asegurará un funcionamiento sin problemas y un óptimo rendimiento del adaptador de alimentación para ultraportátil y dispositivos electrónicos compatibles.

1. No tire de los cables, podría dañarlos. Siempre que esté desconectando los cables o desenchufándolos de la fuente de alimentación, agarre con firmeza los enchufes. No fuerce nunca la clavija de alimentación para que entre en un dispositivo electrónico.
2. Antes de utilizarla, revise la información sobre compatibilidad en las instrucciones o en **www.belkin.com/powersupply**.

ADVERTENCIA: Si utiliza la clavija incorrecta puede dañar su dispositivo electrónico o causar una avería.

3. Para evitar accidentes eléctricos, asegúrese de desenchufar el adaptador de su fuente de alimentación externa antes de conectar la clavija de alimentación.
4. Sólo para usar en interiores. Evite la exposición a fuentes externas de calor: luz solar directa y prolongada, polvo, elementos químicos corrosivos y humedad.
5. Es normal que los adaptadores de alimentación se calienten durante su utilización. Evite tocar el dispositivo mientras lo esté utilizando. Evite colocarlo cerca de materiales sensibles al calor o bajo la luz solar.
6. No deje caer ni someta al adaptador de alimentación para ultraportátil a shocks.
7. No coloque nada encima de su adaptador de alimentación para ultraportátil.
8. Utilice siempre los cables y conectores suministrados tal y como se muestra. La utilización de cables, conectores o accesorios no suministrados junto con este producto constituyen un mal uso del dispositivo y puede causar daños físicos o materiales.
9. No intente reparar el dispositivo ni desmontarlo. El usuario no puede realizar el mantenimiento de la unidad. Si intenta desmontar o hacer el mantenimiento de la unidad puede causar un accidente eléctrico, incluso puede fallecer por exposición a alto voltaje. Si experimenta problemas con la unidad, deje de usarla y póngase en contacto con Belkin para que le asistan. Intentar abrir o realizar el mantenimiento de la unidad anula todas las garantías, expresas o implícitas.

Utilización del adaptador de alimentación para ultraportátil

Tomas de pared de CA: El adaptador de alimentación para ultraportátil puede funcionar con cualquier toma de pared estándar mediante un cable CA. Tras conectar la clavija de alimentación adecuada (consulte la sección de “selección de clavijas”) al cable de salida del suministro eléctrico, inserte o conecte la clavija al dispositivo para iniciar la recarga. La alimentación llegará al dispositivo tanto si está conectado como si no. En general, si la unidad no está conectada, la batería empezará a cargarse. Es normal que las fuentes de alimentación se calienten durante su uso. Evite su colocación cerca de fuentes de calor, luz solar directa o materiales sensibles al calor.

Avión/coche/barco/vehículo recreativo: Cuando esté de viaje, este adaptador de alimentación para ultraportátil funcionará gracias a los conectores de encendedor (CLA) suministradas diseñadas por Belkin. Tras conectar la clavija de alimentación adecuada (consulte la sección de “selección de clavijas”) al cable de salida del suministro eléctrico, inserte o conecte la clavija al dispositivo para iniciar la recarga. Después, inserte el CLA en el enchufe de su vehículo. En ese momento se suministrará alimentación a su ultraportátil u otro dispositivo móvil.

Muchos dispositivos de bajo consumo, tales como teléfonos móviles, PDAs y reproductores MP3 pueden alimentarse mediante una salida USB estándar. Simplemente inserte el cable USB suministrado junto con su dispositivo en el puerto USB para empezar a cargar o a suministrar electricidad.

Especificaciones técnicas

Voltaje de entrada (CA) :	100–240V AC, 50/60Hz, 11.5–16V CC
Voltaje de salida	19V CC
Corriente de salida	3A (máx.)
Potencia de salida	40W
Dimensiones de la unidad	110.5mm x 61.5mm x 23.8mm
Peso	0,3 Kg.
Entrada de cable CA	1,828mm
Salida de alimentación CC:	1,219mm
Temperatura de almacenamiento	de -40° C a 85° C
Temperatura de funcionamiento	de 0° C a 40° C
Humedad relativa (sin condensar)	Máx. 95% sin condensación (almacenamiento) Máx. 95% sin condensación (en funcionamiento)
Protección del circuito incorporada	Protección contra subidas de tensión. de calor, de voltaje y de corriente.

Cómo conectarse

Belkin le facilita la vida al proporcionarle su nuevo suministro de alimentación para ultraportátil con cinco (5) clavijas de alimentación para casi cualquier PC ultraportátil.

Para usar un enchufe eléctrico, siga estos pasos:

1. Desenchufe el suministro eléctrico
2. Seleccione la clavija de alimentación (consulte la sección “Selección de clavija” y la lista de compatibilidad de las clavijas)
3. Conecte la clavija al cable de salida
4. Conecte la clavija al portátil
5. Enchufe el suministro eléctrico

Si desea conectar un dispositivo al puerto USB integrado, los pasos son similares:

1. Desenchufe el suministro eléctrico
2. Conecte el cable del dispositivo al puerto USB
3. Enchufe el cable en el dispositivo
4. Enchufe el suministro eléctrico

Cómo conectarse

Para usar el CLA, siga estos pasos:

1. Solo tiene que conectar el conector CLA suministrado en el enchufe de su vehículo(véase la imagen 1).
2. Si viaja en un avión con tomas EmPower® pulse el botón que desprende el conector CLA, debajo se encuentra el conector EmPower. Conéctelo a la toma (véase la imagen 2).
3. Si desea volver a usar el adaptador en su vehículo, solo tiene que acoplar el conector CLA de nuevo (véase la imagen 3).
4. Ahora, su portátil se cargará.



imagen 1



imagen 2



imagen 3

Selección de clavijas

Cada ultraportátil tiene una determinada clavija que puede utilizarse para el suministro eléctrico. Estas clavijas tienen distintas dimensiones y proporcionan diferentes niveles de corriente y voltaje. Es importante que usted escoja la clavija adecuada para su ultraportátil.

Este dispositivo incorpora cinco (5) de las clavijas para ultraportátil más comunes (véase la siguiente tabla). Las clavijas pueden utilizarse con portátiles de los principales fabricantes, entre otros: Toshiba®, ACER®, Samsung®, HP® Mini, y ASUS®. También puede usar estas clavijas con las marcas de ultraportátiles que encontrará en la siguiente lista detallada de compatibilidad.

Lista de compatibilidad de las clavijas de alimentación

Marca	Clavija
Toshiba	206
ACER	207
Samsung	211
HP Mini	212
ASUS	401

Lista de compatibilidad detallada

ACER

- Clavija 207: Aspire® One Series

Archos

- Clavija 206: Archos 10

ASUS

- Clavija 401: Eee PC™ 900 Series, 1000 Series, S101

Averatec

- Clavija 206: Buddy

Compaq®

- Clavija 212: Mini 700 Series

Computer Technology Link (CTL™)

- Clavija 206: 2go™ PC

Dell®

- Clavija 207: Inspiron™ Mini 9, Mini 10, Mini 12

Everex

- Clavija 206: CloudBook

Gateway®

- Clavija 207: LT1000 Series

HP

- Clavija 212: Mini 1000 Series, Vivienne Tam Series

Lenovo®

- Clavija 206: IdeaPad S10 Series

LG

- Clavija 206: X100 Series, X110 Series

MSI

- Clavija 206: Wind U90 Series, U100 Series, U120 Series

One

- Clavija 206: Mini A400

Samsung

- Clavija 211: X100 Series, X110 Series

Toshiba

- Clavija 206: LT1000 Series

Resolución de problemas

Si su dispositivo no se recarga o no funciona correctamente, siga estos pasos:

1. Desconecte el adaptador de alimentación para ultraportátil de la fuente de alimentación.
2. Verifique que ha instalado la clavija de alimentación correcta en la lista de compatibilidad de clavijas. No fuerce NUNCA la clavija de alimentación para que entre en un dispositivo electrónico.
3. Vuelva a conectar el adaptador de alimentación del ultraportátil. Compruebe que todas las conexiones sean seguras.
4. Enchufe la clavija correcta en su dispositivo electrónico. El dispositivo debería empezar a cargarse tanto si está encendido como si no.
5. Si todavía experimenta algún problema, póngase en contacto con Belkin.

Información

Declaración de conformidad CE

Belkin International, Inc., declara bajo su sola responsabilidad que el producto F5L065, al que hace referencia la presente declaración, está en conformidad con la directiva EMC (2004/108/EC), el estándar genérico de emisiones EN 55022 y con el estándar genérico de inmunidad EN 55024 y la directiva de bajo voltaje 2006/95/EC.

Para EE.UU:

Declaración de la FCC

Información al usuario:

Las pruebas realizadas con este equipo dan como resultado el cumplimiento con los límites establecidos para un dispositivo digital de la Clase B, según la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites se han establecido con el fin de proporcionar una protección suficiente contra interferencias nocivas en zonas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa siguiendo las instrucciones, puede causar interferencias nocivas a las comunicaciones de radio. De todos modos, no existen garantías de que las interferencias no ocurrirán en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio y televisión, las cuales se pueden determinar encendiendo y apagando seguidamente el dispositivo, el propio usuario puede intentar corregir dichas interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Incrementar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a la toma de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicitar la ayuda del vendedor o de un técnico experto en radiotelevisión.

Información

Garantía del producto de 3 años de Belkin International, Inc.

La cobertura de la presente garantía.

Belkin International, Inc. ("Belkin") otorga una garantía al comprador original según la cual el producto Belkin no tendrá defectos en cuanto a diseño, montaje, materiales o fabricación.

Cuál es el período de cobertura.

Belkin garantiza el producto Belkin durante tres años.

¿Cómo solucionará Belkin los problemas que experimente con este producto?

Garantía del producto.

Belkin reparará o sustituirá, según decida, cualquier producto defectuoso sin ningún tipo de cargo (excepto los gastos de envío del producto). Belkin se reserva el derecho de suspender la producción de cualquiera de sus productos sin notificación previa y no se hará cargo de reparar o reemplazar tales productos. En caso de que Belkin fuera incapaz de reparar o reemplazar el producto (por ejemplo, porque su producción hubiera cesado), Belkin ofrecerá un reembolso y un cupón de compra para adquirir otro producto en Belkin.com con un crédito que será igual al del recibo de compra original descontando la cantidad que corresponda según su uso.

Información

¿Qué excluye la presente garantía?

Todas las garantías mencionadas anteriormente resultarán nulas y sin valor alguno si el producto Belkin no se le proporciona a Belkin para su inspección bajo requerimiento de Belkin con cargo al comprador únicamente o si Belkin determina que el producto Belkin se ha instalado de un modo inadecuado, alterado de algún modo o forzado.

Cómo acceder a nuestros servicios.

Para obtener asistencia sobre algún producto de Belkin, debe seguir los siguientes pasos:

1. Póngase en contacto con Belkin Ltd., Express Business Park, Shipton Way, Rushden, NN106GL, United Kingdom, a la atención de: Servicio de atención al cliente, o llame al + 44 (0) 1933 35 2000 en un plazo de 15 días desde el momento de la incidencia. Tenga preparada la siguiente información:
 - a. El número de artículo del producto Belkin.
 - b. El lugar de compra del producto.
 - c. Cuándo compró el producto.
 - d. Copia de la factura original.
2. El servicio de atención al cliente de Belkin le informará sobre cómo enviar la factura y el producto Belkin y sobre cómo proceder con su reclamación.

Información

Belkin se reserva el derecho de revisar el producto Belkin dañado. Todos los gastos de envío del producto Belkin a Belkin para su inspección correrán a cargo del comprador exclusivamente. Si Belkin determina, según su propio criterio, que resulta poco práctico el envío de los equipos averiados a Belkin, Belkin podrá designar, según su propio criterio, una empresa de reparación de equipos para que inspeccione y estime el coste de la reparación de dichos equipos. Los gastos, si existen, de envío del equipo a dicha empresa de reparaciones, y de su valoración, correrán exclusivamente a cargo del comprador. El equipo dañado deberá permanecer disponible para su inspección hasta que haya finalizado la reclamación. Si se solucionan las reclamaciones por negociación, Belkin se reserva el derecho a subrogar la garantía por cualquier póliza de seguros del comprador.

Relación de la garantía con la legislación estatal.

ESTA GARANTÍA CONTIENE LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE BELKIN. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS (EXCEPTO LAS PROPORCIONADAS POR LA LEY). ESTO INCLUYE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LAS CONDICIONES DE CALIDAD, APTITUD PARA LA VENTA O PARA CUALQUIER PROPÓSITO EN CONCRETO Y, TALES GARANTÍAS IMPLÍCITAS, SI ES QUE EXISTE ALGUNA, ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Ciertas jurisdicciones no permiten la limitación de duración de las garantías implícitas, por lo que puede que las anteriores limitaciones no le afecten.

EN NINGÚN CASO BELKIN SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS IMPREVISTOS, ESPECIALES, DIRECTOS, INDIRECTOS, CONSECUENTES O MÚLTIPLES, INCLUYENDO ENTRE OTROS LA PÉRDIDA DE NEGOCIO O BENEFICIOS QUE PUEDA SURGIR DE LA VENTA O EL EMPLEO DE CUALQUIER PRODUCTO BELKIN, INCLUSO SI BELKIN HA SIDO INFORMADA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y también podría beneficiarse de otros derechos que pueden variar entre las distintas jurisdicciones. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños fortuitos, consecuentes, o de otro tipo, por lo que puede que las limitaciones mencionadas anteriormente no le afecten.

Información

Asistencia técnica gratuita

Podrá encontrar más información en nuestra página web www.belkin.com a través del servicio de asistencia técnica. Si desea ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica por teléfono, le rogamos que llame al número correspondiente de la siguiente lista*.

*Se aplican tarifas locales

Pais	Número	Dirección de Internet
AUSTRIA	08 - 20 20 07 66	www.belkin.com/de/
BÉLGICA	07 07 00 073	www.belkin.com/nl/ www.belkin.com/fr/
REPÚBLICA CHECA	23 900 04 06	www.belkin.com/uk
DINAMARCA	701 22 403	www.belkin.com/uk
FINLANDIA	0972519123	www.belkin.com/uk
FRANCIA	08 - 25 54 00 26	www.belkin.com/fr
ALEMANIA	0180 - 500 57 09	www.belkin.com/de
GRECIA	00800 - 44 14 23 90	www.belkin.com/uk
HUNGRÍA	06 - 17 77 49 06	www.belkin.com/uk
ISLANDIA	800 8534	www.belkin.com/uk
IRLANDA	0818 55 50 06	www.belkin.com/uk
ITALIA	02 - 69 43 02 51	www.belkin.com/it
LUXEMBURGO	34 20 80 8560	www.belkin.com/uk
PAÍSES BAJOS	0900 - 040 07 90 0,10 € por minuto	www.belkin.com/nl
NORUEGA	815 00 287	www.belkin.com/uk
POLONIA	00800 - 441 17 37	www.belkin.com/uk
PORTUGAL	707 200 676	www.belkin.com/uk
RUSIA	495 580 9541	www.belkin.com/
SUDÁFRICA	0800 - 99 15 21	www.belkin.com/uk
ESPAÑA	902 - 02 43 66	www.belkin.com/es
SUECIA	07 - 71 40 04 53	www.belkin.com/uk
SUIZA	08 - 48 00 02 19	www.belkin.com/de www.belkin.com/fr
REINO UNIDO	0845 - 607 77 87	www.belkin.com/uk
OTROS PAÍSES	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

**Adattatore di corrente per
netbook da viaggio**

Manuale utente

8820ea00236 F5L065qq

English

Français

Deutsch

Nederlands

Español

Italiano



Introduzione

Grazie per aver acquistato l'Adattatore di corrente per netbook da viaggio Belkin. Questo adattatore elimina il bisogno di avere vari adattatori. Un utente si può così collegare alla maggior parte delle fonti di alimentazione, comprese prese a muro c.a., adattatori per accendisigari che forniscono corrente continua alla batteria dell'automobile, e persino corrente continua da una batteria Belkin appositamente progettata che può essere collegata all'adattatore quando si ha bisogno di corrente per un breve lasso di tempo.

Grazie alla tecnologia brevettata "power-tip", l'adattatore non soltanto ricarica la maggior parte dei computer netbook (cinque connettori alimentatori inclusi), ma ricarica anche i dispositivi digitali più recenti, compresi telefoni cellulari, fotocamere digitali, videocamere, lettori di DVD portatili, lettori di MP3 e altro ancora, tramite la porta USB.

Registrazione del prodotto e garanzia

Per i termini e le condizioni, per attivare la garanzia e per registrare il proprio Adattatore di Corrente, visitare il sito: **www.belkin.com/powersupply**.

Importante: Informazioni sulla sicurezza

Leggere attentamente le informazioni di sicurezza riportate di seguito.

Seguendo queste semplici linee guida si garantirà all'Adattatore di corrente per netbook e ai dispositivi elettronici compatibili un funzionamento senza problemi e prestazioni ottimali.

1. Evitare di tirare cavi e fili. Tenere sempre le spine saldamente quando si staccano da una presa di alimentazione e quando si disconnettono i cavi. Non cercare di inserire un connettore alimentatore in un dispositivo elettronico con la forza.
2. Prima dell'uso, leggere attentamente le informazioni relative alla compatibilità dei connettori contenute nelle istruzioni, oppure sul sito **www.belkin.com/powersupply**.

AVVERTENZA: l'utilizzo di un connettore alimentatore sbagliato potrebbe danneggiare il dispositivo elettronico o causare un guasto.

3. Per evitare pericoli elettrici, assicurarsi di scollegare l'adattatore di corrente per netbook dalla fonte di alimentazione esterna prima di inserire il connettore alimentatore.
4. Utilizzare esclusivamente in luoghi coperti. Non esporre a fonti di calore esterne, alla luce solare diretta e prolungata, alla polvere, ad agenti chimici corrosivi e all'umidità.
5. È normale che gli adattatori di corrente si riscaldino durante l'uso.. Non toccare il dispositivo durante l'uso. Non esporre alla luce diretta del sole o a materiali sensibili al calore.
6. Non far cadere o sottoporre l'adattatore di corrente per netbook ad urti.
7. Non posizionare oggetti sull'adattatore di corrente per netbook.
8. Usare sempre i cavi ed i connettori forniti come illustrato. L'utilizzo di cavi, connettori o accessori non forniti con questo prodotto costituisce un uso improprio e potrebbe causare lesioni personali o danni.
9. Non tentare di smontare l'unità. L'unità non deve essere riparata dagli utenti. Smontare o aggiustare l'unità potrebbe causare pericoli elettrici, compreso il pericolo di morte dovuto all'esposizione all'alta tensione. Qualora si verificassero dei problemi con l'unità, interrompere l'utilizzo e contattare l'assistenza tecnica Belkin. L'eventuale tentativo di aprire o aggiustare l'unità rende nulle tutte le garanzie, espresse o implicite.

Utilizzo dell'adattatore di corrente per netbook

Prese a muro CA: L'Adattatore di corrente per netbook può essere usato da qualsiasi presa a muro usando il cavo CA incluso. Dopo aver attaccato il connettore alimentatore richiesto (vedere la sezione "Scelta del connettore alimentatore") al cavo di alimentazione, inserire o attaccare il connettore al dispositivo in modo tale da poter iniziare a ricaricarlo. Il dispositivo verrà alimentato immediatamente, sia che sia acceso o meno. Generalmente, se l'unità è spenta, la batteria si ricarica. È normale che gli alimentatori si riscaldino durante l'uso. Non esporre alla luce diretta del sole o a materiali sensibili al calore.

Aereo/Auto/Barca/Veicolo ricreativo: durante gli spostamenti, l'adattatore per netbook da viaggio può essere usato collegandolo all'adattatore per accendisigari Belkin, fornito insieme a questo adattatore per netbook. Dopo aver attaccato il connettore alimentatore richiesto (vedere la sezione "Scelta del connettore alimentatore") al cavo di alimentazione, inserire o attaccare il connettore al dispositivo. Quindi inserire l'adattatore per accendisigari nella presa della vettura. Il computer netbook o altri dispositivi portatili non verranno alimentati.

Molti dispositivi a bassa potenza, quali telefoni cellulari, palmari e lettori MP3 possono essere alimentati usando una presa USB. Per ricaricare o alimentare, inserire il cavo USB fornito con il dispositivo nella porta USB.

Specifiche tecniche

Tensione in entrata (CA)	100–240V CA, 50/60Hz, 11,5–16V CC
Tensione di uscita	19V CC
Corrente di uscita	3A (max)
Potenza erogata	40W
Dimensioni dell'unità	110,5 mm x 61,5 mm x 23,8 mm
Peso	0,6 lbs. (0,3 kg)
Cavo di entrata c.a.	1,828 mm (182,88 cm.)
Cavo di alimentazione di uscita CC	1,219mm (121,92 cm.)
Temperatura di conservazione	da -40° C a 85° C
Temperatura di funzionamento	da 0° C a 40° C
Umidità relativa (senza condensa)	Max 95% non condensante (conservazione) Max 95% non condensante (funzionamento)
Protezione del circuito integrata	Protezione dalle sovracorrenti, protezione dal surriscaldamento, protezione dalle sovratensioni, protezione del voltaggio

Conessione

Belkin ha pensato di semplificare la vita ai propri clienti offrendo il nuovo Adattatore per computer netbook con cinque (5) connettori alimentatori che lo rendono compatibile con praticamente ogni netbook.

Per utilizzare le prese CA, seguire il seguente procedimento:

1. Scollegare l'alimentatore
2. Scegliere un connettore alimentatore (vedere la sezione “Scelta del connettore alimentatore” e l'elenco relativo alla compatibilità dei connettori)
3. Collegare il connettore alimentatore al cavo di uscita
4. Inserire il connettore alimentatore nel laptop
5. Collegare l'alimentatore

Per collegarsi ad un dispositivo usando il connettore USB integrato, seguire lo stesso procedimento:

1. Scollegare l'alimentatore
2. Collegare il cavo del dispositivo alla presa USB
3. Collegare il cavo al dispositivo
4. Collegare l'alimentatore

Connessione

Per utilizzare il CLA (adattatore per accendisigari), seguire il seguente procedimento:

1. È sufficiente inserire l'adattatore CLA nella rispettiva presa fornita nel veicolo (vedere immagine 1).
2. Se si viaggia in un aereo dotato di prese EmPower®, premere il pulsante e rimuovere l'adattatore CLA in modo tale da visualizzare la porta della presa EmPower e inserire la spina EmPower nella presa (vedere immagine 2).
3. Se si desidera riutilizzare l'adattatore CLA nell'auto, sarà sufficiente ricollegare la presa EmPower alla porzione CLA (vedere immagine 3).
4. Il computer netbook sarà ora alimentato.



immagine 1



immagine 2



immagine 3

Scelta del connettore alimentatore

Ogni computer netbook ha un proprio connettore alimentatore che deve essere usato per l'alimentazione. Questi connettori hanno dimensioni diverse tra loro ed offrono diversi livelli di corrente e tensione. È importante scegliere il connettore alimentatore adatto al proprio computer netbook.

Insieme a questo dispositivo Belkin fornisce cinque (5) dei connettori alimentatori per computer netbook più usati (vedere la tabella in basso). I connettori possono essere utilizzati con i netbook dei maggiori produttori, quali Toshiba®, ACER®, Samsung®, HP® Mini, e ASUS®. Inoltre, questi connettori possono essere utilizzati per ulteriori marche di netbook (vedere l'elenco dettagliato dei prodotti compatibili).

Elenco di compatibilità dei connettori adattatori

Marca	Conn. alim.
Toshiba	206
ACER	207
Samsung	211
HP Mini	212
ASUS	401

Elenco dettagliato dei prodotti compatibili

ACER

- Connettore 207 – Aspire® One Series

Archos

- Connettore 206 – Archos 10

ASUS

- Connettore 401 – Eee PC™ 900 Series, 1000 Series, S101

Averatec

- Connettore 206 – Buddy

Compaq®

- Connettore 212 – Mini 700 Series

Computer Technology Link (CTL™)

- Connettore 206 – 2go™ PC

Dell®

- Connettore 207 – Inspiron™ Mini 9, Mini 10, Mini 12

Everex

- Connettore 206 – CloudBook

Gateway®

- Connettore 207 – LT1000 Series

HP

- Connettore 212 – Mini 1000 Series, Vivienne Tam Series

Lenovo®

- Connettore 206 – IdeaPad S10 Series

LG

- Connettore 206 – X100 Series, X110 Series

MSI

- Connettore 206 – Wind U90 Series, U100 Series, U120 Series

One

- Connettore 206 – Mini A400

Samsung

- Connettore 211 – NC10 Series, NC20 Series

Toshiba

- Connettore 206 – NB100 Series

Risoluzione dei problemi

Se il dispositivo non si ricarica o non funziona correttamente, è necessario seguire questa procedura:

1. Scollegare l'Adattatore di corrente per netbook dalla fonte di alimentazione.
2. Assicurarsi di aver installato il connettore alimentatore corretto, controllando l'elenco di compatibilità dei connettori alimentatori. **NON** cercare di inserire un connettore alimentatore in un dispositivo elettronico con la forza.
3. Collegare nuovamente l'adattatore di corrente per netbook. Verificare che tutte le connessioni siano state effettuate correttamente.
4. Inserire il connettore alimentatore corretto nel proprio dispositivo elettronico. Il dispositivo dovrebbe essere alimentato immediatamente, indipendentemente dal fatto che sia acceso o spento.
5. Se il problema non si risolve, contattare Belkin.

Informazioni

Dichiarazione di conformità CE

Noi sottoscritti, Belkin International, Inc., dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che il prodotto F5L065 cui questa dichiarazione fa riferimento, è realizzato in conformità alla Direttiva EMC 2004/108/EC, allo Standard sulle Emissioni Generiche EN 55022, alla Norma di Immunità Generica EN 55024. L'applicazione delle specifiche dello standard EN60950-1 garantiscono la conformità alla Direttiva sul Bassa Tensione 2006/95/EC.

Per l'Unione Europea: Questo apparecchio di classe B è conforme agli standard EN55022 e EN55024.

Dichiarazione di conformità FCC:

Informazioni per l'utente:

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti hanno lo scopo di offrire una protezione ragionevole dalle interferenze dannose in un'installazione domestica. Questo dispositivo può generare, utilizzare ed emettere energia in radiofrequenza e, se non installato ed utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che in una particolare installazione non possano verificarsi interferenze. Se questo apparecchio causasse interferenze dannose per la ricezione delle trasmissioni radiotelevisive, determinabile spegnendo o riaccendendo l'apparecchio stesso, si suggerisce all'utente di cercare di rimediare all'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Modificare la direzione o la posizione dell' antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo ed il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente inserita in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato

Informazioni

Garanzia limitata di 3 anni sul prodotto Belkin International, Inc.

Oggetto della garanzia.

Belkin International, Inc. ("Belkin") garantisce all'acquirente di questo prodotto Belkin che tale prodotto è esente da difetti di progettazione, montaggio, materiale e lavorazione.

Periodo di copertura della garanzia.

Belkin garantisce il prodotto Belkin per tre anni.

Risoluzione di eventuali problemi.

Garanzia sul prodotto.

Belkin provvederà a riparare o sostituire gratuitamente, a propria discrezione, qualsiasi prodotto che dovesse risultare difettoso (escluse le spese di trasporto). Belkin si riserva il diritto di cessare la fabbricazione dei prodotti senza preavviso, declina inoltre ogni garanzia di riparazione o di sostituzione di tali prodotti. Nel caso in cui non fosse possibile riparare o sostituire il prodotto (ad esempio, perché la produzione è stata interrotta), Belkin offrirà un rimborso o un buono per l'acquisto di un altro prodotto, da effettuarsi dal sito Belkin.com, pari al prezzo di acquisto del prodotto, così come riportato sulla fattura originale, meno una cifra variabile in base all'uso del prodotto.

Informazioni

Condizioni non coperte dalla garanzia.

Tutte le garanzie sopra elencate saranno rese nulle qualora il prodotto Belkin non fosse fornito alla Belkin per essere sottoposto alle necessarie verifiche dietro espressa richiesta di Belkin e a spese del cliente, oppure nel caso in cui la Belkin dovesse stabilire che il prodotto non è stato correttamente installato o che sia stato in qualche modo alterato o manomesso. La Garanzia sul prodotto Belkin non copre danni da imputarsi a calamità naturali, tra cui allagamenti o terremoti, fulmini, guerre, atti di vandalismo, furti, usura, erosione, assottigliamento, obsolescenza, abusi, danni dovuti ad interferenze di bassa tensione (tra cui parziali oscuramenti o abbassamenti di tensione), programmazione non autorizzata oppure modifiche o alterazioni all'apparecchiatura dell'impianto.

Come usufruire del servizio di garanzia.

Per usufruire dell'assistenza per il proprio prodotto Belkin, è necessario:

1. Contattare Belkin Ltd., Express Business Park, Shipton Way, Rushden, NN10 6GL, Regno Unito, all'attenzione del: Servizio Clienti (chiamare il numero + 44 (0) 1933 35 2000), o l'Assistenza tecnica gratuita (vedere l'ultima pagina), entro 15 giorni dall'evento.

Vi sarà richiesto di fornire le seguenti informazioni:

- a. Il codice del prodotto Belkin.
 - b. Il luogo di acquisto del prodotto.
 - c. La data di acquisto del prodotto.
 - d. Copia della ricevuta originale.
2. Il rappresentante del Servizio Clienti Belkin vi spiegherà come inviare la ricevuta e il prodotto Belkin e come procedere con il reclamo.

Informazioni

Belkin si riserva il diritto di riesaminare il prodotto Belkin danneggiato. Tutte le spese di spedizione per il prodotto Belkin restituito alla Belkin sono a carico dell'acquirente. Se Belkin dovesse ritenere, a propria discrezione, che inviare l'apparecchio danneggiato non sia conveniente, Belkin potrà decidere, a propria discrezione di farlo ispezionare e determinare il costo della riparazione presso una struttura diversa dalla propria. L'acquirente si farà carico di eventuali spese di spedizione, causate dal rinvio e dalla ricezione dell'apparecchio dopo l'ispezione. Eventuali apparecchi danneggiati dovranno essere mantenuti disponibili per eventuali verifiche fino alla risoluzione della richiesta di indennizzo. Al raggiungimento dell'accordo, Belkin si riserva il diritto di essere surrogata da eventuali polizze assicurative dell'acquirente.

Cosa stabilisce la legge riguardo alla garanzia.

LA PRESENTE GARANZIA COSTITUISCE L'UNICA GARANZIA DI BELKIN. LA PRESENTE GARANZIA È L'UNICA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, DELLA BELKIN. SI ESCLUDE QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI CHE VADA OLTRE LA PRESENTE GARANZIA ESPLICITA SCRITTA.

Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o della responsabilità per i danni accidentali, pertanto i limiti di esclusione di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

IN NESSUN CASO BELKIN POTRÀ ESSERE CONSIDERATA RESPONSABILE DI ALCUN DANNO DIRETTO, INDIRETTO, ACCIDENTALE, SPECIFICO O DANNI MULTIPLI TRA I QUALI, MA NON SOLO, EVENTUALI DANNI DI MANCATI AFFARI O MANCATO GUADAGNO DERIVATI DALLA VENDITA O UTILIZZO DI OGNI PRODOTTO BELKIN, ANCHE NEL CASO IN CUI BELKIN FOSSE STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Questa garanzia consente di godere di diritti legali specifici e di eventuali altri diritti che possono variare di stato in stato. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o della responsabilità per i danni accidentali o altri danni, pertanto i limiti di esclusione di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

Informazioni

Assistenza tecnica gratuita

Per maggiori informazioni sull'assistenza tecnica, visitare il nostro sito Web www.belkin.com/ it nell'area centro assistenza. Per contattare telefonicamente il servizio di assistenza tecnica, chiamare uno dei seguenti numeri*.

*Si applicano le tariffe locali

Paese	Numero	Indirizzo Internet
AUSTRIA	08 - 20 20 07 66	www.belkin.com/de/
BELGIO	07 07 00 073	www.belkin.com/nl/ www.belkin.com/fr/
REPUBBLICA CECA	23 900 04 06	www.belkin.com/uk
DANIMARCA	701 22 403	www.belkin.com/uk
FINLANDIA	0972519123	www.belkin.com/uk
FRANCIA	08 - 25 54 00 26	www.belkin.com/fr
GERMANIA	0180 - 500 57 09	www.belkin.com/de
GRECIA	00800 - 44 14 23 90	www.belkin.com/uk
UNGHERIA	06 - 17 77 49 06	www.belkin.com/uk
ISLANDA	800 8534	www.belkin.com/uk
IRLANDA	0818 55 50 06	www.belkin.com/uk
ITALIA	02 - 69 43 02 51	www.belkin.com/it
LUSSEMBURGO	34 20 80 8560	www.belkin.com/uk
PAESI BASSI	0900 - 040 07 90 € 0,10 al minuto	www.belkin.com/nl
NORVEGIA	815 00 287	www.belkin.com/uk
POLONIA	00800 - 441 17 37	www.belkin.com/uk
PORTOGALLO	707 200 676	www.belkin.com/uk
RUSSIA	495 580 9541	www.belkin.com/
SUDAFRICA	0800 - 99 15 21	www.belkin.com/uk
SPAGNA	902 - 02 43 66	www.belkin.com/es
SVEZIA	07 - 71 40 04 53	www.belkin.com/uk
SVIZZERA	08 - 48 00 02 19	www.belkin.com/de www.belkin.com/fr
REGNO UNITO	0845 - 607 77 87	www.belkin.com/uk
ALTRI PAESI	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Tech Support
Europe: www.belkin.com/support

Belkin Ltd.
Express Business Park, Shipton Way
Rushden, NN10 6GL, United Kingdom
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin SAS
130 rue de Silly
92100 Boulogne Billancourt, France
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin GmbH
Hanebergstraße 2,
80637 Munich, Germany
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 fax

Belkin B.V.
Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, Netherlands
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin Iberia
C/ Anabel Segura, 10 planta baja, Of. 2
28108, Alcobendas, Madrid, Spain
+34 91 791 23 00
+34 91 490 23 35 fax

Belkin Italy & Greece
Via Carducci, 7
Milan 20123, Italy
+39 02 862 719
+39 02 862 719 fax

© 2009 Belkin International, Inc. All rights reserved. All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed.

© 2009 Belkin International, Inc. Tous droits réservés. Toutes les raisons commerciales sont des marques déposées de leurs fabricants respectifs.

© 2009 Belkin International, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Alle Produktnamen sind eingetragene Marken der angegebenen Hersteller.

© 2009 Belkin International, Inc. Alle rechten voorbehouden. Alle handelsnamen zijn gedeponeerde handelsmerken van de betreffende rechthebbenden.

© 2009 Belkin International, Inc. Todos los derechos reservados. Todos los nombres comerciales son marcas registradas de los respectivos fabricantes enumerados.

© 2009 Belkin International, Inc. Tutti i diritti riservati. Tutti i nomi commerciali sono marchi registrati dei rispettivi produttori indicati.

